



## Health & Healing

Paracelso: Los Siete Metales  
-Aurum

Homeopatía: Calcium carbonicum

"La Ley en Mí" de la Ética

Sobre la Naturaleza de la  
Medicina Biológica

De la Doctrina de los Cuatro  
Humores a la Naturopatía Moderna



# Aurum Potabile...

... el legendario oro potable  
de los alquimistas y otros elixires de vida de Paracelso



Para su aplicación como tintura madre o dilución

– Las 7 Esencias Metálicas

Hechas de los 7 metales de los planetas (incluye plata, cobre, hierro, zinc)

– Las 9 Esencias de las Gemas

Hechas de las 9 gemas principales del ayurveda y la alquimia.

(incluye diamante, rubí, esmeralda)

– Gotas alqu. de primeros auxilios

Prim.aux. de Esencias de Gemas

Prim.aux. de Esencias Metálicas

Electrum.

Libros

– "Schätze der Alchemie:

EDELSTEIN-ESSENZEN"

– "Schätze der Alchemie:

METALL-ESSENZEN"

**Ositon de Energía Benny**

Este osito de peluche energizado armoniza y calma a niños y adultos mediante la canalización.

**Kinotakara**

El Parche de Purificación.

Para conseguir purificación y desintoxicación aplicar a la planta del pie y zonas doloridas

Disponibles en:

**allesgesunde Versand**

Ulrike Wiedemann

Otto-Raupp-Str.5,

D-79312 Emmendingen

Tel.: ++49 / 7641-935698

Fax: -935699

Email: [info@allesgesunde.de](mailto:info@allesgesunde.de)

Tienda: [www.allesgesunde.de](http://www.allesgesunde.de)

Para más información:

[www.aurum-potabile.com](http://www.aurum-potabile.com)

[www.edelstein-essenzen.de](http://www.edelstein-essenzen.de)



**Maria Sibylla Merian**

Künstlerin und

Naturforscherin 1647-1717

179 S., 36 Abb., 75 farbige Illustrationen

Verdammungszeit

€ 22,00 (D) € 10,95

€ 11,- € 4,95

ISBN 9783708940477

Das prachtvolle Ausgabe illustriert

die Welt der Insekten und die

Studienbuch aus der Serie 'Naturgeschichte'

akademische und wissenschaftliche

Werk der Insekten und die Naturgeschichte

neu zu entdecken € 54,7

Hatje Cantz Verlag, Postfach

47400 Krefeld, NRW

**HATJE  
CANTZ**

---

## Editorial



Desde tiempos antiguos ha existido en los Himalayas una manera sencilla de vivir para mantener la salud. Un breve *pranayama* (ejercicio de respiración) por la mañana -no más largo de 5 minutos-, una alimentación a base de verduras y hortalizas, fruta, leche, cereales, un calzado apropiado para desplazarse y una actitud positiva de la mente para acoger los acontecimientos del día, forman parte del quehacer diario. La carne, el vino y el opio se consideran como enemigos de la salud. Hasta la fecha, mucha gente sigue este sistema dietético en los valles remotos de los Himalayas. Estos habitantes sencillos de montaña tienen una salud mucho mejor que la de los habitantes de las grandes y pequeñas ciudades.

Entre las verduras y hortalizas se evitan especialmente los espárragos, el apio y el ajo, pues se las considera como medicinas y se las utiliza cuando se produce alguna alteración de la salud. La exposición a la luz del sol, bañándose en arroyos normales, bebiendo agua, sentándose alrededor de las chimeneas hogar, forma también parte de la vida diaria para disfrutar de una mejor energía psíquica.

Todo esto es comúnmente sabido por la gente de estos valles, que distingue en la naturaleza y su vegetación entre plantas dadoras de vida, conservadoras, restauradoras e incluso destructoras. Según lo creen necesario, la tendencia es utilizar los productos naturales en todas las cuatro direcciones.

Uno puede fortalecer fácilmente la acción de una sustancia vegetal, aumentando el abono mineral (metalización) de su tierra. Estos habitantes de montaña conocen esta técnica y la promueven.

Todavía existe mucho conocimiento de la salud y de la curación en tales valles, que es útil para el estudio científico y para su utilización en técnicas curativas sencillas. A veces necesitamos ser más simples para encontrar soluciones a curaciones complicadas. Muchas veces, una buena salud va asociada con una vida simple y natural. Deseo que la era científica guíe a la humanidad hacia la simplicidad.

*Dr. K. Parvathi Kumar*

## Sumario

|   |    |
|---|----|
| Editorial .....   | 3  |
| Paracelso: Los Siete Metales<br>- Aurum II .....                          | 4  |
| Remedios para la Curación .....   | 8  |
| "El Imán del Filósofo" .....  | 12 |
| Homeopatía:<br>Calcium carbonicum .....                                   | 17 |
| Principios Ayurvédicos VII .....  | 20 |
| La Curación Ocultista IV .....  | 22 |
| La Curación en la Nueva Era .....   | 24 |
| Medicina y Taoísmo en la<br>China Tradicional I.....                      | 26 |
| Física Cuántica y<br>Consciencia II.....                                  | 30 |
| La Biorresonancia:<br>Una Terapia para el Futuro VI .....                 | 34 |
| "La Ley en Mí" de la Ética.....   | 38 |
| Sobre la Naturaleza de la<br>Medicina Biológica III.....                  | 40 |
| De la Doctrina de los Cuatro<br>Humores a la Naturopatía<br>Moderna ..... | 45 |
| "Así Deberíais Vivir" VII .....   | 49 |
| Pie de Imprenta .....   | 51 |

# Paracelso: Los Siete Metales

Sabine Mrosek



*Sabine Mrosek es naturópata y homeópata clásica. Tiene su consultorio en Lucerna (Suiza) desde hace 20 años.*

## 1. Aurum (2ª parte)

### El Oro como Remedio

Para Paracelso el oro era un *remedio universal*, llamado por los alquimistas *Panacea*, palabra derivada del griego: "Entre todos los elixires, el oro es el de más elevado y el más importante para nosotros. El oro mantiene al cuerpo inquebrantable. El oro bebible cura todas las enfermedades, renueva y restaura." Hoy en día, el oro es utilizado contra las enfermedades cardíacas y circulatorias, los calambres cardíacos, los problemas cardíacos psicosomáticos, las fluctuaciones en la presión sanguínea, la depresión, los estados de ansiedad, la estimulación de la vitalidad y la incentivación de la alegría de vivir, el reumatismo, la gota, la esclerosis, los procesos demasiado acelerados de envejecimiento y las enfermedades autoinmunes. Paracelso utilizó exitosamente el oro contra las siguientes enfermedades:

### Contracturas y Parálisis

Paracelso menciona que las contracturas (el acortamiento de músculos específicos) y la parálisis, ocurren principalmente por lesiones traumáticas. "Esta contractura proviene de impactos externos, como los golpes y las caídas." (II, 80).

Otras causas que pueden producir contracciones, son la sedimentación de arenilla, los cálculos urinarios, el vino, las úlceras, o los cólicos. En los casos de arenilla y de cálculos urinarios, la parálisis ocurrirá por debajo de la cintura y con mucho dolor que persistirá durante días. A veces la parálisis es invisible, ocurriendo sólo en el estómago con cólico, lo que conduce a la paralización de los intestinos...". (II, 81). La causa se fundamenta en el hecho de que la arenilla o arena hiere a la fuerza vital y a la sangre vital de una forma tal que los tejidos no se verán ya abastecidos con sustancias nutritivas y con energía de vida.

Cuando la debilidad y las lesiones tienen lugar en los brazos y las piernas, ello puede conducir a la tuberculosis. "Con la presencia de demasiados ácidos biliares, semejantes al vinagre, puede aparecer un temblor de los miembros, algunas partes más y otras menos, y a veces la contracción de los mismos, ya que está en la naturaleza misma de los ácidos el hecho de contraer..."

Es así que el enojo y la envidia pueden conducir al encurvamiento y la parálisis del cuerpo entero. "No existe contractura mayor. Es una inflamación de todo el cuerpo y se extiende sobre todos los miembros, hacia adentro y hacia afuera de ellos". (II,85).

Las contracturas causadas por el vino, son las más difíciles de tratar. "Elas ocurren porque el vino contiene un alcohol muy fino e incisivo. Cuando se bebe vino, el alcohol del vino se une a la sangre vital, ...ya que es atraída por la sangre vital como alimento debido a su similitud... Cuando el vino se halla en la sangre vital, la agotará con el correr del tiempo. Cuanto más vino se beba, más

predomina y consume a la sangre vital. Esto continúa hasta que la sangre vital se agota. De esta forma se priva de alimento y flexibilidad al miembro y éste muere. Como consecuencia de la sequedad, las venas se contraerán. Ocurrirá la tuberculosis." (II, 87).

Para poder curar estas contracturas y parálisis, se necesitan remedios que dilaten los poros y limpien los nervios así como también que tengan un impacto de calentamiento sobre la sangre vital. (Aperitiva, Calefacientia, Humectantia), cita Paracelso.

El Aurum Potabile y el Aurum Oeli pertenecen a estos remedios. Cuando ya ocurrió la muerte de uno de los miembros (debido a una esclerosis o una trombosis) se necesitan remedios revitalizadores. Paracelso llama a estos remedios *Confortativa*, a través de los cuales el espíritu de vida es forzado a introducirse en los miembros para exorcizar el envenenado espíritu de vida. Sólo un remedio alcohólico puede atravesar el cuerpo por completo. Se categoriza dentro de los remedios internos y externos. Los remedios internos pueden purgar (limpiar), calentar o enfriar. Encontramos entre ellos al Aurum Potabile, Oleum Auri, Essentia Antimonii, Oleum Vitrioli, Aqua Tartari, Quinta Essentia Lapidum, Corallorum, etc. Estos remedios llevan en sí un extraordinario poder.

El Aurum Potabile es uno de los remedios más importantes y un *Confortativum* de la más alta potencia. Renueva la fuerza vital en el organismo. El Aurum es un excelente remedio contra las contracturas de los miembros, la parálisis, el reumatismo y la gota.

## Epilepsia

Además del muérdago de roble (*Viscus Quercinus*), *Mandragorae* (mandrágora), *Papaver* (amapola), *Jusquiamus* (beleño) y *Poenia* (peonía), Paracelso nombra los siguientes remedios que curan la epilepsia o la enfermedad de la caída, como él la llamó, mediante su capacidad para fortalecer a la naturaleza:

"Aurum Potabile, Oleum Auri, Quinta Essentia Auri, Mercurius Reverberatus, Materia Perlar, Solutio Corallorum, Magister, Antimonii, Extractio Sulphuris", etc.

Él escribe con entusiasmo: "*Estos remedios tienen un maravilloso poder. Es difícil creer que pueda haber un poder tal en la naturaleza que cure estas enfermedades y otras que no podrían ser curadas de ninguna otra forma. Por consiguiente no debemos desalentarnos o perder las esperanzas en la medicina, ya que aquella que creó nuestros enemigos creó también enemigos en contra de estos enemigos y no existe enfermedad alguna que sea capaz de matar directamente a una persona o pueda finalmente matar. Ya que todas las enfermedades sin excepción pueden ser curadas; sin embargo existen algunas que todavía no comprendemos cómo curar*" (II, 57).

## Producción Alquímica del Oro

De acuerdo a Paracelso el oro debe ser primeramente descompuesto, y ello significa que debe ser liberado de su cuerpo, purificado y potenciado. Sólo por medio de la "matanza" y la "revitalización" el oro puede transformarse en un remedio altamente estimado: "*Por lo tanto, toda corpóra, que es para nosotros un depósito enfermo, debe ser*

*retirada para que todos los antídotos se consuman y se obtenga lo positivo que se está buscando; y como no existe pieza de oro útil y buena que no haya sido pasada por el fuego, no existe entonces esencia curativa alguna que sea útil y buena sin haber sido pasada por el mismo, porque todas las materias deben pasar por el fuego para renacer nuevamente con otra forma en la que le son útiles al hombre; ya que el doctor no debe usar venenos sino Arcanos.*" (I, 395). La panacea Aurum Potabile será preparada de una manera alquimista a partir del metal oro. Sólo unos pocos rastros de oro tendrán un efecto catalítico sobre el metabolismo e impactarán positivamente sobre el sistema nervioso.

\* \* \*

## Cómo Producir Aurum Potabile

El Aurum Potabile se obtendrá mezclando oro con otros remedios y líquidos, haciéndose de esta forma bebible. Receta:

Aurum foeliatum (hoja de oro) u oro en polvo

Disolverlo en un succus (jugo) 1 onza (30 gramos)

Aceti dest., Acetum Purum = vinagre puro, tanto como sea necesario.

Destilar las sustancias y dividir las hasta que no pueda saborearse ningún aditivo.

Luego tomar del Aqua Vitae indicada a continuación, 5 onzas (150 gramos), mezclarlo y permitir la digestión en un pelícano durante un mes.

El Aurum Potabile y el Aurum Oleum tienen un muy buen efecto sobre las contracturas (endurecimiento) de los miembros.

## Paracelso: Los Siete Metales

### Cómo Producir Aqua Vitae

Receta:

Vini ardentis, *Spiritus ardens* = alcohol, alcohol de vino, 10 pounds (libras)

Rosarum, *Mel rosatum* = miel de rosa

Melissae, *Melissa officinalis*

Rosmarini, *Rosmarinus officinalis*

Anthos Cheiri = aceite etérico de romero

Folior, Helleboriutr. (es decir nigredo y albedo), *Helleborus niger* y *Helleborus albus* = heléboro negro.

Majorani Mj (un puñado), *Origanum mejorana*



*Arena aurifera*

Cinamoni, *Cinnamomun aromaticum* = Canela

Maceris, *Myristica fragrans* = macia

Muscatae nuc., *Myristica fragrans*, *Nux moschata* = nuez moscada

Caryophyllorum, *Caryophyllata officinalis*, *Geum urbanum* = cariofilada

Paradisi Gran. *Grana Paridisi*, *Aframomum-Arten* = granos de paraíso

Piperum Omnium = *Piper nigrum*, pimienta entera

Zinziberis, *Zingiber officinale* = gengibre

Cubeborum, *Piper Cubeba*, *Cubeba officinalis* = pimienta de Cubeba

Ana (dos onzas)

Succi Chelidoniae, *Chelidonium majus*, *Chelidonium grandiflorum* = celidonia

Tapsi, *Verbascum thapsus* = gordolobo real

Melissanæ ana, una libra y media, *Melissa officinalis*

Cinerum fabarum 5 onzas (150 gramos)

Mezclar todas las sustancias

Dejar digerir en un pelicano, luego separarlas y emplear el remedio como se indica anteriormente.

### Cómo producir Oelum Auri

Receta:

Tomar el jugo del oro que ha sido separado del oro total por medio del vinagre y hervirlo en el digestor durante dos semanas como se indica a continuación.

Destilarlo por medio de un baño, para que se quede como aceite espeso. Esto es aceite de oro sin aditivo.

La receta para la digestión es la siguiente:

Receta:

Succi Chelidoniae, una onza, *Chelidonium majus*, *Chelidonium grandiflorum* = jugo de celidonia

Aqua Vitae circulatae = alcohol de vino, 4.4 libras

*Spiritus Salis* disuelto, *Spiritus Salis acidum* = alcohol ácido de sal, 3 onzas.

Mezclar todos los ingredientes y usar como se indica con anterioridad.

Aa (ana) la misma cantidad

Rec. o RP. = receta = Toma

Unc. = *Uncia* = 1 onza = 1 atado = aprox. 30 gramos

Mj = *Manipulus* = 1 punado = 1/2 onza

Referencias

Paracelso: *Sämtliche Werke*, volúmenes I, II, III. Anger – Verlag Eick.

---

*“Una asimilación y  
eliminación diarias y  
seguras son la clave de  
la salud del cuerpo.”*

*Dr. K. Parvathi Kumar*



---

# Remedios para La Curación

## Casos de Homeopatía Práctica

Un hermano y su hermana (de 3 años y 3 meses de edad) fueron traídos por un asma infantil y una bronquitis crónica recurrente. R.K. Burman, el hermano fue traído el 5-8-80 con un informe con los siguientes síntomas:

1. Tos seca, comenzada unos pocos días después del nacimiento, acompañada de vómitos.
2. Ataques frecuentes de frío luego que comenzó la tos.
3. Acompañado de fiebre.
4. Comiendo muy poco debido a una absoluta falta de apetito.
5. Dolor en la región del ombligo.
6. Mentalmente obstinado, grosero, irritable y terco.
7. Dolores en las piernas.
8. Gusanos en las nalgas
9. Siempre con antojo de abanicarse, sin lo cual no duerme. Antojos de helados que le agravan el sufrimiento.
10. Cualquier cambio atmosférico frío de clima altera el malestar.
11. Glándulas palpables en la región cervical.

Fue traído en condición crítica de fiebre, resfriado y tos, pero no tenía reposo. La condición se agravaba al atardecer y en la noche.

El Dr. Bhaskar le dio una dosis de *Pulsatilla* C30 el 5-08-80. Sintió alivio

de todo pero continuaba la tos seca. El muchacho era delgado y débil, no dando su peso. Le di una dosis de *Calc. carb.* C200 el 15-08-80 pero para no cambiar. El 29-08-80 el paciente informó de una micción involuntaria aún mientras camina, con pérdida total de apetito. Tomando estas dos líneas directrices junto con otras como totalidad, le prescribí una dosis de *Causticum* C200. El joven mejoro dentro de la semana hasta el 19-9-80. El apetito mejoró, la micción involuntaria se detuvo, la tos se redujo, pero continuaba. El 19-9-80 le repetí *Causticum* C200 desde que la tos comenzó a incrementarse. El muchacho mejoró. Le repetí *Causticum* C200 el 18-10-80 y el 24-10-80. Además le di *Calc. phos.* D6 en dosis diarias. El muchacho mejoró, incrementó su peso, no más fiebre, tos o resfriado.

Disentería y mocos con fiebre y cólicos aparecen el 10-12-80. El Dr. G.S.R. Murthy le da *Aloe* C30 y repite el 12-12-80 y el 14-12-80. No más fiebre pero continúa la mucosidad. El 9-1-81 se le repite *Causticum* C200, momento en que la mucosidad se detiene. *Causticum* C200 se le repite el 3-2-81 y el 17-2-81. Todo es curado excepto el resfriado. Glándulas en el cuello decrecen. Puede disfrutar de los helados diariamente sin ninguna consecuencia.

El tratamiento se detiene y el 2-1-82 (luego de 10 meses) hubo una pequeña recurrencia de una tos seca con un pequeño estrabismo. *Causticum* C200 y 1M no le causan alivio. "Los remedios indicados fracasan al actuar" me hicieron darle una dosis de *Sulphur* C200 el 9-2-82. Gradualmente el muchacho mejoró y ahora no requiere más medicación.



Los síntomas de Ratna Burman (su hermana) son los siguientes:

1. Graves ataques de resfriado y tos, peor en invierno, con atmósfera nublada y durante cualquier cambio atmosférico.
2. Lombrices en el ano con mucosidad.
3. Manchas blancas en las piernas.
4. Ruidos en el pecho (flemas) aliviándose luego de vomitar.
5. Poco apetito.

El 20-12-81 el Dr. Ramachandrarao le administra una dosis de *Pulsatilla* D6. Sólo la fiebre decae. El 26-12-81 le administro una dosis de *Psorinum* C200 y espero por dos semanas. La niña se mejora muchísimo. Las manchas en las piernas se incrementan. Le repito *Psorinum* C200 el 26-01-81. Mucho alivio. La criatura puede exponerse a la intemperie nublada de Enero. Las manchas continúan. Repito *Psorinum* C200 el 17-3-82. Las manchas desaparecen y ella ahora está libre de cualquier enfermedad.

Dr. E. V. M. Acharya, DHMS

### Pies doloridos

Un caballero, que debía ser auxiliado en su transporte, llegó a mi casa, logró avanzar él mismo con la ayuda de dos bastones. Me dijo esto: "Seis años atrás fui sorpresivamente aprisionado con un punzante dolor en mi pie derecho. La rodilla estaba algo inflamada, el dolor aumentaba de semana en semana en la proporción en que la fuerza de la pierna decrecía, y yo sentía como si la pierna estuviera muerta. Cuando me despertaba en la noche, acontecía que tocaba a ésta con mi pierna izquierda, y estaba fría como un hielo, y parecía como muerta. Consulté a mé-

dicos célebres en la capital, que prescribieron varios remedios: venenosos y no venenosos. Fui a otros doctores, y uno de ellos aplicó electricidad setenta veces, todo en vano. El brazo derecho y la totalidad del lado derecho también se transformaron en débiles, y tengo ahora la triste esperanza de tener paralizado ese lado. Tengo solamente veintinueve años de edad."

¿Cuál es el asunto ahora? Simple. La sangre está estancada en el muslo y en la rodilla, y la circulación regular perturbada. La pierna no recibe a lo largo el necesario suministro de sangre, sólo a duras penas algo, y consecuentemente no hay calor, naturalmente las extremidades tienen que caer en un estado de decaimiento. Oportunamente mas desordenes ocurrirán en la circulación y el mal se incrementará. En el tratamiento de estos casos, el principal objetivo es restaurar la circulación, para abastecer todas las partes del cuerpo con la apropiada nutrición y temperatura, y también vigorizar la totalidad del sistema de igual manera. A este fin se recurrió a las siguientes aplicaciones:

- 1 Cada día dos duchas superiores y dos chorros en las piernas.
- 2 Caminar descalzo sobre pasto húmedo dos veces al día, como si fuera brincando.
- 3 Cada día una taza de te de bayas de enebro y ajeno, en tres porciones (mañana, tarde y noche).

El efecto fue realmente espectacular: luego de dieciséis días, todos los dolores se habían ido, la circulación se restauró; y el caballero, completamente curado, paseaba jubiloso. Aunque bajo tratamiento, estaba como particularmente agudo, después del segundo

chorro en las piernas, la sangre se dinamizó de arriba hacia abajo y rápidamente calentó la pierna enferma.

El efecto del chorro en las piernas hizo fluir rápidamente la sangre y removió el estancamiento. El mismo resultado se obtuvo por las duchas superiores en la parte superior del cuerpo, donde los brazos estaban también debilitados, porque no estaban suficientemente nutridos, mientras que las otras partes del cuerpo preservaban su condición de salud. Finalmente, el té estimuló la digestión, y la totalidad del cuerpo se vigorizó rápidamente.

Sebastian Kneipp (1821 -1897), de *So sollt Ihr leben (Así Deberíais Vivir)*.



*Ducha de la parte superior*

## Remedios para La Curación

### Hernia / Ruptura

Una hernia es una protuberancia blanda del peritoneo que se da cuando los órganos internos sobresalen a través de una sección debilitada de la pared muscular abdominal. El espacio formado por el peritoneo puede contener parte de los intestinos, del gran epiplón, el revestimiento externo del intestino delgado, o puede estar lleno de líquidos. Es poco frecuente que los intestinos queden estrangulados en un repliegue del peritoneo en la cavidad abdominal.

Aproximadamente el cuatro por ciento de la población tiene una hernia una vez en su vida. En niños, las hernias se encuentran casi exclusivamente entre los chicos, e incluso más tarde predominan en el sexo masculino.

En función de su localización, hay diferentes tipos de hernias: por ejemplo, la hernia inguinal, que es la más frecuente; la hernia umbilical, la hernia diafragmática, etc.

#### Cuadro clínico

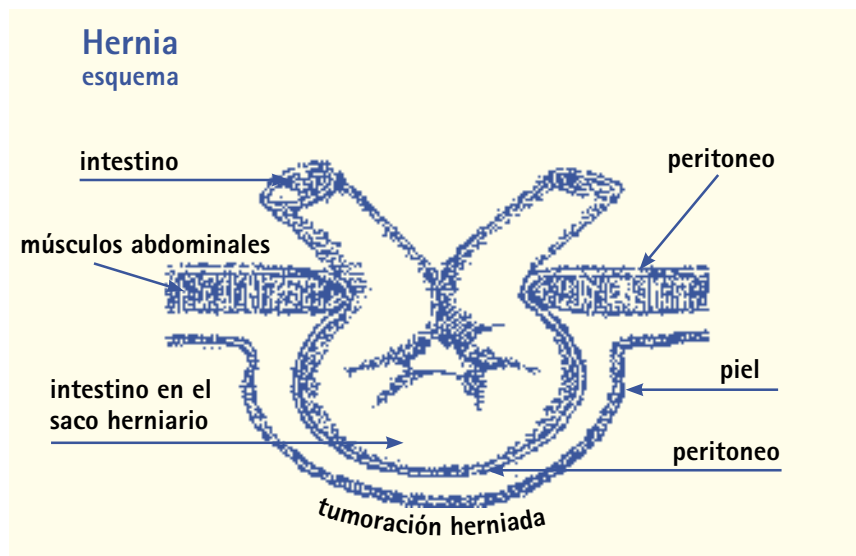
■ Al principio puede darse un dolor tipo sensación de tirantez, sobre todo

durante ejercicios extenuantes, al toser o defecar, incluso antes de que el bulto sea visible.

■ Externamente, una hernia tiene el aspecto de una *protusión de la pared abdominal* ("un trozo de tejido"). Puede que se mantenga ahí todo el tiempo, o puede sobresalir sólo al realizar un esfuerzo. En la mayoría de los casos, la protusión desaparece cuando la persona se tiende o cuando presionamos el bulto con la mano.

#### Complicaciones

"La estrangulación" es el tipo de complicación más importante y peligrosa. Siempre ocurre de forma súbita. El saco herniario de tejido ya no puede meterse en el interior de la cavidad abdominal. Resulta extremadamente doloroso, y va acompañado de hinchazones pálidas e inflamación. Cuando las aústras intestinales están abultadas y estranguladas en la protusión, se produce un íleo paralítico. En este caso el paciente debe ser operado urgentemente, porque el tejido estrangulado puede necrosarse debido a la falta de circulación sanguínea.





## PARACELSO

recomienda los siguientes remedios para curar hernias:

**Betonica** (= *Stachys officinalis* = Betónica anual): No hay ninguna otra hierba (excepto 3 que se usan en soluciones para heridas) que tenga un efecto más potente en los niños que la Betónica, cocinada en vino y aplicada caliente en la hernia. **Saniculus albus** (= *Sanicula europaea* = Sanicula) debe añadirse a la Betónica. Estas dos hierbas deben machacarse juntas y aplicarse. Cocinar y beber una poción también contribuye a curar rupturas (rupturam), siempre y cuando antes se hayan colocado encima las cintas de hierro. III, 551

**Porrum** (= *Allium porrum* = Puerro): El jugo del puerro y las raíces secas de **Consolida** (= *Symphytum officinale* = Consuelda) han de machacarse y mezclarse. La mezcla debe aplicarse sobre la hernia, que sanará. III, 554

### Referencias

Paracelsus: *Sämtliche Werke*, vol. III.  
Anger – Verlag Eick.



*Consuelda mayor (Symphytum officinale)*



Puente del Diablo sobre el río Sihl, justo antes de la casa natal de Paracelsus

# “El Imán del Filósofo”

## Transmutación Alquímica del Antimonio

Ulrich Arndt

*Ulrich Arndt es periodista y autor de libros, así como miembro del consejo consultor de la Comisión Europea para Ciencias Interdisciplinarias. Ha estudiado literatura alemana, ciencia dramática y ciencia política y ha trabajado muchos años en el equipo editorial de la revista “esotera”. Se ha formado en muchas terapias energéticas. Actualmente trabaja como autor independiente.*

*Mediante la transformación alquímica, por ejemplo la transmutación del elemento antimonio, emerge un remedio significativo – para la opinión actual este proceso parece imposible pero ahora ha sido entendido en la Universidad de Munich. Nadie lo creía, pero ¡los alquimistas estaban en lo cierto!*

“De entre todos los minerales, el antimonio contiene el mayor y más fuerte Arcano (remedio). Se purifica a sí mismo y al mismo tiempo a cualquier otra cosa que sea impura. Además, si no hay nada sano dentro del cuerpo, transforma el cuerpo impuro en uno puro, lo cual ha sido probado en casos de lepra.” De esta forma Paracelso elogia el extraordinario poder curativo del antimonio (*Sämtliche Werke*, vol. III, Aschner-edition, p. 151). Informes como este impulsaron a investigar la preparación de remedios alquímicos como el antimonio en la Facultad Médica de la Universidad de Munich. Actualmente el antimonio como metal es transformado mediante un proceso en el laboratorio alquímico, lo cual fue investigado en el marco de un doctorado. En la medicina actual, puede que a causa de su toxicidad, el antimonio

es utilizado mayoritariamente en dosis muy pequeñas y solamente como vomitivo. Nunca nadie pensó minimamente que una transformación real de los elementos podría ser posible.

### La verdadera razón para “producir oro”

La alquimia ha sido grabada en la memoria de la humanidad como “el arte de hacer oro”. En los diccionarios se han enfatizado las tentativas inútiles de los curanderos medievales por conseguirlo. Esta transmutación significa la transformación de un elemento químico estable en otro elemento (los inestables, los elementos radioactivos se degradan por sí solos en el curso de siglos o milenios y por lo tanto se transforman a ellos mismos en otro elemento). En la física moderna, estos procesos de transformación artificial sólo son posibles con la ayuda de partículas aceleradoras y utilizando grandes cantidades de energía y sólo se pueden llevar a cabo con una cantidad pequeña de átomos seleccionados. Sin embargo en la Alquimia, la transformación por ejemplo del plomo o el mercurio a oro se considera posible y es en realidad la prueba del arte supremo de un alquimista. Cualquiera que tenga éxito, también podrá producir el remedio supremo de la Alquimia, “la piedra filosofal”. Así esta “prueba del metal” – en verdad es lo más espectacular – prueba que un alquimista tiene realmente el arcano más alto a su disposición, y que no da a sus pacientes ningún otro elixir menos laborioso y por lo tanto menos caro.

A pesar de ello, la transformación del oro no fue examinada en la Universidad de Munich. Con el procesamien-

to del antimonio, según las instrucciones del laboratorio alquímico, los médicos, sin pretenderlo, evidenciaron que en principio una transformación alquímica de este tipo es posible." La desaparición del antimonio después de la extracción no ha sido clarificada", resumió como resultado de su doctorado, el Dr. David Schein. Con esta observación objetiva él evita hábilmente cualquier insinuación de asombro absoluto de los científicos frente a este proceso: esto en realidad significa el derrumbe del conocimiento científico actual al respecto de los elementos químicos inalterables.

Además, en el espectacular proceso llevado a cabo, según las instrucciones del Dr. Schein del antiguo laboratorio alquímico, el venenoso mineral de antimonio, similar al arsénico, se convierte en un remedio no venenoso. Con este hecho, las recetas e informes antiguos sobre curación de Paracelso y Basilus Valentinus, fueron confirmados de forma asombrosa. Se diferenciaron mucho de la medicación de antimonio utilizada para curar en los últimos siglos. Debido a la buena reputación de que disfrutó Paracelso, los tan elogiados remedios de antimonio fueron distribuidos rápidamente, pero el conocimiento del procesamiento alquímico correcto, se fue olvidando cada vez más y los curanderos simplemente vendían agua de antimonio tóxica. Este uso incorrecto de los remedios llevó a que, a mediados del siglo XVII, los graduados en universidades médicas tuvieran que jurar que nunca usarían compuestos de antimonio o mercurio. Sin embargo, en 1666 esta prohibición fue revocada otra vez y se recomendó mantener solamente las dosis lo más bajas posi-

ble. Sólo unas cuantas personas sabían todavía cómo procesar completamente los remedios de antimonio no tóxicos.

### **Una fórmula de curación redescubierta**

En 1978, en el marco de su doctorado en el campo de la medicina, David Schein quiso examinar la verdad del contenido de antiguas instrucciones para la producción de remedios alquímicos de antimonio de forma práctica. "¿Fue una sustancia antigua y altamente curativa olvidada?" se preguntó a sí mismo ante muchos textos médicos antiguos que hablaban de asombrosos éxitos médicos, debido al "cristal puntiagudo", nombre que también se le daba al antimonio debido a su forma externa en aquel momento. De hecho, la aplicación de antimonio como remedio ha sido tradición durante miles de años. En el siglo XVI a.C. en el "Papiro de Eber" se afirmaba que los compuestos de antimonio podían utilizarse con éxito en las enfermedades de los ojos. En el primer siglo a. C. los doctores Romanos también lo utilizaron para las úlceras; y en la Edad Media además fue recomendado para tratar hemorroides, heridas, fistulas, cánceres de piel, lepra y otros males.

Por primera vez, Paracelso describió la aplicación interna del antimonio de una forma alquímica, sin embargo, debía ser "liberado de su toxicidad". Describió el procesamiento del antimonio junto con un remedio universal para la purificación del cuerpo de "toxinas". De la misma manera y forma en que el antimonio acaba siendo oro (en el sentido de purificación), el cuerpo también será perfecto. En realidad contiene la Esencia, que no deja que nada impuro

se mezcle con lo puro" (Vol. III, p. 151). Paracelso se refiere aquí a una característica asombrosa del antimonio: si se añade a una mezcla de metales fundidos, se asociará con el contenido de oro y se separará de los metales "impuros". Debido a que el antimonio aparentemente "se come" y "extrae" de los metales preciosos, también fue llamado "el lobo de los metales" o "el imán del sabio" en tiempos antiguos. Esta aparente fuerza mágica del antimonio también ejerce un efecto similar en el hombre. Según el procesamiento alquímico, también separa lo "puro" de lo "impuro" y conduce lo "enfermo" (en el sentido de las "toxinas" depositadas, los productos metabólicos residuales y los agentes causantes de enfermedades) fuera del cuerpo. Según Paracelso, el aceite de antimonio, que suministra junto a la quinta esencia de los bálsamos (melissa), es el más intenso: "...igualmente el Antimonio sublimado, calcinado, reverberado y añadido al aceite, entonces date cuenta de la enorme utilidad, gran poder, gran virtud, y rápido efecto que revela y prueba" (Vol. III, p. 243). El aceite de antimonio "... será prescrito en Quinta Essentia Melissae" (Vol. III, p. 151).

En su doctorado, David Schein trabajó según la fórmula del alquimista Basilus Valentinus, quien llegó a ser muy conocido por su escrito "Triumph-Waggon del Antimonio", publicado en 1604. Al principio, las instrucciones parecían muy simples aunque laboriosas: primero el mineral de antimonio, que consiste en una mezcla de diferentes óxidos de antimonio, especialmente de sulfuros, se calienta ligera y lentamente hasta que no haya vapor (debido a los vapores altamente tóxi-

## "El Imán del Filósofo"

cos, los alquimistas principiantes ¡No deberían reproducir este proceso sin una bomba de vacío!). Entonces debe fundirse con cristal. Este cristal puede adoptar cualquier color del espectro y Basilius Valentinus y Paracelso lo vieron como un signo de que el antimonio contiene todas las cualidades. Dependiendo del procesamiento que se realice, el antimonio también podría utilizarse como un tipo de remedio universal para todas las enfermedades. De hecho, el Dr. Schein logró producir cristal de antimonio de color rojo, amarillo, naranja, verde, marrón, gris, blanco y negro variando partes de los diferentes óxidos y sulfuros del antimonio.

Valentinus recomienda utilizar sólo el cristal de antimonio de color dorado para seguir con el procesamiento. Después de enfriarse, debería molerse el cristal de antimonio muy fino. A continuación, sobre el polvo obtenido, se vierte muchas veces vinagre concentrado hasta que el color sea rojo-amarillo. Entonces el polvo se moja con agua de lluvia destilada 144 veces y, mediante destilación, se separa de ésta otra vez. Llegados a este punto, el producto resultante tiene – según Valentinus – un extraño gusto dulce, lo cual también ocurrió en el caso del procesamiento del Dr. Schein. Finalmente el polvo se empapa con alcohol. Primero el líquido se vuelve negro y en su superficie todos los colores del arco iris relucen de nuevo, y después se vuelve rojo. El líquido que ha aparecido es una tintura de antimonio que ahora es adecuada para la aplicación interna.

### **Componentes orgánicos desconocidos**

La descripción de la producción parece muy simple –dura muchas semanas–,

sin embargo, contiene muchos peligros. Aunque Basilius Valentinus fue muy preciso en comparación con otros escritos alquímicos, hoy en día el lenguaje antiguo y los códigos simbólicos son un estorbo suficiente para su simple realización. Por encima de todo, según el nivel de conocimiento actual en química, ciertos pasos de la producción son considerados simplemente impracticables o no razonables. Por ejemplo, la reacción descrita por Basilius Valentinus sobre los componentes del antimonio con el ácido acético y el alcohol es imposible según la opinión actual. Por ello, el Dr. Schein estaba preparado para llevarse sorpresas desagradables y fue una gran sorpresa para él, que todas estas reacciones químicas "imposibles" en realidad tuvieran lugar en la forma en que estaban descritas. Él sólo tuvo que seguir las antiguas instrucciones de forma precisa – lo cual prueba otra vez la observación tan precisa que los alquimistas hacían de la naturaleza y su asombroso gran conocimiento.

El Dr. Schein sospechó que calentando y fundiendo el antimonio en cristal, la estructura física y espacial así como la disposición de las moléculas, el metal tóxico cambia, y ésta es la razón por la cual las reacciones químicas desconocidas se convierten en posibles. Mediante esto puede adoptar nuevas características. Al mismo tiempo, sin embargo, admite: "Hay un fenómeno cuya esencia no puede ser entendida con la ayuda del conocimiento actual."

Finalmente el médico pudo confirmar la no toxicidad de los componentes resultantes, ya que "las tinturas de antimonio no son químicamente

entendidas ni como un compuesto de antimonio ni contienen antimonio disuelto". En cambio son complejos compuestos orgánicos, que todavía no han sido examinados en detalle. Éstos probablemente surgen de reacciones desconocidas del vinagre y del alcohol, ambos de origen orgánico, y el antimonio actúa como una especie de catalizador.

Respecto a esto, es asombroso que en el curso del procesamiento alquímico, el contenido tóxico del antimonio en la sustancia sólida que queda se ha reducido en un 60% y la parte que falta tampoco se halla en las tinturas extraídas. Así las sustancias sólidas contienen un 31% de antimonio puro antes de la extracción en alcohol, y después del procesamiento sólo contiene un 11%. Pero el extracto en sí mismo no contiene nada en absoluto de antimonio puro. Por lo tanto tiene que haber sucedido una transmutación del elemento. Los alquimistas eran muy conscientes de esta transformación: "Así principalmente el antimonio no es nada más que un veneno puro, y no un veneno menor, flojo y suave, si no un veneno altamente noble, de arriba abajo, incluso el mayor veneno mediante el cual se pueden matar hombres y animales," avisa Basilius Valentinus en su "Triumph-Waggon del antimonio" y continúa: "Después del procesamiento de cristal puntiagudo uno no puede ya encontrar el veneno, ya que el antimonio debe ser transformado completamente mediante el arte de la espagíria (el procesamiento de laboratorio alquímico) y un remedio debe surgir del veneno."

### El poder curativo del antimonio

Desafortunadamente, David Schein no pudo investigar también el efecto curativo real de las esencias de antimonio en el marco de su doctorado. Su conclusión es la siguiente, "queda demostrado que todas las instrucciones examinadas son correctas en el "Triumph-Waggon del Antimonio" ... Aunque el altamente elogiado efecto de los componentes descritos no ha sido tomado en serio y ha sido descrito como tóxico, debería ser considerado con estos nuevos aspectos. Debería investigarse más el valor que pueden aportar a la medicina actual."

Lo que aparentemente el Dr. Schein no sabía: Incluso hoy en día las tinturas de antimonio son producidas para utilizarse como remedio. Ya a comienzos del siglo XX Barón Alexander Von Bernus, el alquimista más renombrado y fundador del famoso "Laboratorium Soluna" en Donauwörth (Alemania) redescubrió las antiguas recetas alquímicas del antimonio de Basilius Valentinus para la terapia. Y hace unos dos años, Achim Stockardt, el redescubridor de la Esencia de Oro de Paracelso "Aurum Potabile", también tuvo éxito en reproducir estos grandes remedios de antimonio según fórmulas antiguas de Paracelso: el aceite de antimonio combinado con la quintaesencia del bálsamo hacen el "Oleum antimonii". Según la experiencia de doctores y de practicantes de la curación, el antimonio alivia el dolor de las articulaciones, la melalgia, y otras clases de dolor que puedan estar asociadas con depósitos. Además de esto, afecta a la enfermedad provocada tanto por bacterias como por virus. "Sin embargo, no está claro si esto es debido a los anti-



*El orbe imperial, que simboliza el antimonio, es sostenido por Saturno, el cual vela por las fuerzas terrestres de los metales (de Isaak Hollandus: Hand des Philosophen" (La Mano del Filósofo).*



*El antimonio como el "lobo de los metales": El antimonio separa el oro de los metales impuros, lo cual se simboliza mediante el lobo comiéndose al rey viejo y enfermo. Con una separación posterior fundiendo el oro y el antimonio, se obtiene oro puro, el cual se simboliza en el trasfondo por el lobo quemado y el rey renacido surgiendo del fuego (de Michael Maier: "Atlanta fugiens").*

efectos directos como los que ejercen los antibióticos, o si es responsable la propia respuesta inmunológica del cuerpo," admite Anna Röcker, practicante de curación de Munich. Obviamente Basilius Valentinus pensaba en una aplicación antibacteriana, ya que él recomendaba su ingestión para una mejor curación de heridas, "para que la fuente interna de secreción de la herida se seque". Anna Röcker también utilizó con éxito componentes del antimonio para infecciones micóticas tales como la micosis intestinal o la *Candida Albicans*. Con el antimonio "el imán del filósofo") podría ayudar en realidad a "expulsar todo lo impuro" como las bacterias, los virus y los hongos así como ciertos depósitos metabólicos, tal y como describieron Paracelso y Basilius Valentinus.

En su aspecto energético, el Antimonio es alquímicamente considerado el "remedio de base sólida" por excelencia. Así pues es capaz de reintegrar el cuerpo, el espíritu y el alma en ciclos rítmicos en la tierra. El símbolo tradicional del antimonio en la alquimia, el "orbe imperial" con la cruz encima del globo, representa el efecto integrador universal. Representa el poder de los cuatro elementos relacionados con los ciclos de la naturaleza. Los ritmos del hombre también le pertenecen como por ejemplo el ritmo de sueño y vigilia. Por ello el antimonio se usa, por ejemplo, para los desórdenes del sueño, los cuales pueden también estar relacionados con hablar mal de otros.

Rudolf Steiner, el fundador de la Antroposofía, afirmó que la razón del gran poder universal curativo del antimonio reside en una estrecha relación: Comparable al ser humano, que se encuentra entre el reino animal y el de los ángeles, el antimonio no es ni mineral, ni cristal ni metal – ambos son "seres entre", dijo. Por lo tanto Steiner pensó: "El hombre en realidad es antimonio."

#### Referencias

- Arndt, Ulrich: Schätze der Alchemie: Edelstein-Essenzen, y Schätze der Alchemie: Metall-Essenzen. Ambos: Freiburg/Germany: Hans-Nietsch-Verlag
- Informes de los experimentos sobre las esencias de Paracelso (sólo en alemán): [www.life-testinstitut.de](http://www.life-testinstitut.de) y [www.edelsteinessenzen.de](http://www.edelsteinessenzen.de)



---

# Homeopatía: Calcium carbonicum

Dr. Ekkirala Krishnamacharya

*El Dr. Kulapati Ekkirala Krishnamacharya fue un maestro espiritual, sanador, homeópata y autor de numerosos libros. Ofreció una visión de síntesis de las escrituras sagradas y su utilidad en la vida diaria. Eligió la misión de contribuir al crecimiento de la consciencia y a la fusión espiritual entre Oriente y Occidente.*

*En esta serie nos proponemos publicar la farmacología o materia médica de algunos policrestos y otros remedios importantes. Para tener una mejor idea del panorama de los remedios, generalidades y síntomas mentales provenientes de "la Materia Médica de Kent", seguidos de los síntomas característicos de "Las Notas Clave de Allen", se han colocado en un orden. Los detalles -la mayoría de los cuales confunden a los estudiantes- han sido omitidos. Creemos que este método de estudio pone al estudiante en el sendero correcto de comprensión de los remedios y puede comprender el panorama del remedio en sí. Bajo el subtítulo "Estudio Especial" se han reunido en beneficio de todos la mayoría de los síntomas que, o bien han sido descuidados o no se han publicado claramente en ningún texto. Éstos han sido recogidos de las conferencias del Dr. E. Krishnamacharya.*

## **Síntomas Generales:**

El Calcium carbonicum es un remedio homeopático duradero y de acción profunda. Funciona durante meses y años y cambia la constitución Calcarea del paciente. El calcio es un mineral que los huesos necesitan para su cre-

cimiento, ya que se puede encontrar el 99% de este mineral en el esqueleto. A través de una saludable y equilibrada nutrición, al cuerpo se le suministra calcio. Especialmente a los niños, la toma de calcio es importante para un crecimiento sano de los huesos y para fortalecer los dientes. A menudo, a algunos pacientes de Calcarea no les es posible asimilar el calcio de forma natural en la comida y hacen uso de éste. A tales pacientes se les da preparados de calcio y esto es exactamente lo que no hay que hacer. Es muy importante administrar un remedio al cuerpo para que le sea posible absorber el calcio. Tal remedio es el Calcium carbonicum potenciado.

Con una única dosis de una potencia alta de Calcium carbonicum el niño puede producir una buena digestión y absorción de calcio. De un momento a otro, los huesos empiezan a crecer de nuevo. Se vuelven estables y los dientes se desarrollan. El tratamiento con Calcium se basa en incrementar la capacidad de absorber el calcio. Esto no sucede administrando calcio en grandes cantidades. Bajo ninguna circunstancia se debería dar sales de calcio, lo cual afecta en gran medida al desarrollo del niño. Esto es muy importante. Los pacientes típicos de Calcarea son fofos, grasos y gorditos. Su complexión es amarillenta y clorótica. En pacientes de Calcarea carbonica es típica la apariencia de sus grandes cabezas, grandes vientres y los miembros inferiores debilitados. Todos los tejidos, músculos y vasos sanguíneos (especialmente, las venas) están muy débiles. Con frecuencia, el resultado son venas varicosas y hemorroides con escoceduras y quemazón. Los pacientes de Calcarea son gor-

## Calcium carbonicum

ditos, sin ninguna fuerza física. Tienen tendencias hidrópicas y tienen agrandados los ganglios linfáticos. Sus rodillas se han hinchado con el dolor y la inflamación. Son reumáticos y afectados de gota. Frecuentemente los pacientes sufren de la articulación de la cadera.

Todas las glándulas del cuerpo están afectadas. Inflamación e induración de las glándulas. Glándulas tuberculosas. Las úlceras también se induran. Este remedio puede parar el crecimiento de úlceras malignas. La Calcarea puede curar tumores, como los de grasa (lipomas), quísticos y pólipos en la nariz, oídos, vagina, vejiga y en otros lugares. Ésta puede curar también abscesos profundos en músculos y abdomen. También puede curar abscesos, que son incurables para la medicina alopática. Las exostosis, provocadas por una distribución irregular del calcio, se curan con Calcarea. carb. Malformaciones de huesos y huesos demasiado blandos, dan lugar a una curvatura de éstos. En esta condición se retardan los primeros pasos de los bebés por debilidad de los huesos y músculos de las piernas.

Los pacientes de Calcarea son sensibles a los vientos fríos; es decir, es un paciente friolento, sensible al tiempo frío y tormentoso y sufre más en las estaciones frías que vienen después de las cálidas. Se le produce una congestión en la cabeza con calor, a pesar de que el paciente siente un frío subjetivo. Todo el cuerpo está frío, especialmente los pies, ya que siente la necesidad de envolverse en algo caliente. Suda copiosamente en varias partes del cuerpo. Mientras duerme, empapa la almohada con el sudor.

Un síntoma típico de la Calcarea es el del sudor que aparece en su cabeza y

cara al mínimo esfuerzo, incluso si las otras partes de su cuerpo no sudan. Tan pronto como el paciente ya no suda, de forma inmediata siente náuseas, ya sea con dolor de cabeza o con resfriado.

El paciente con Calcarea está generalmente cansado, exhausto y débil. Cada esfuerzo le deja sin respiración y ruborizado. Está tan cansado que no puede subir escaleras sin una respiración fuerte y jadeante. Después de cada esfuerzo le entra dolor de cabeza o fiebre.

El corazón, los músculos y todo el cuerpo están débiles. Sus músculos están tan débiles que no puede hacer un esfuerzo prolongado. Su circulación es débil también y con cada excitación hace palpar su corazón.

El temor y la ansiedad, la inquietud y la palpitación, la desesperación y la desesperanza son típicos síntomas mentales de Calcarea.

### Síntomas Mentales:

La mente es tan débil como el cuerpo. No puede soportar un esfuerzo mental prolongado. Después de un esfuerzo mental y físico, se cansa con abundantes sudores, excitación e irritabilidad. Emocionalmente, se le molesta con facilidad. Tiene quejas debido a una molestia emocional, preocupación o excitación y le dura días y semanas. Incapacidad de aplicar la mente. Es consciente de su incapacidad mental. Con todo esto piensa que se va a volver loco. Ésta es la peculiaridad de este remedio. Se cree que está loco y teme que la gente se dé cuenta. Día y noche le mantiene despierto la idea de que la gente sospecha de él y que le mira de forma sospechosa. Con esta idea, él mira a la gente de forma sos-

pechosa. Se preocupa incluso por pequeñas cosas, no pudiendo quitárselas de la cabeza. Se obsesiona con nimiedades. Tiene un estado mental pasivo. La avalancha de pensamientos molestan su sueño.

Habla consigo mismo. Habla con personas imaginarias. Hace todo tipo de cosas extrañas. Raspa sus dedos. Al cerrar los ojos se le aparecen ciertas caras. Siente que alguien camina junto a él. Alucinaciones de horribles visiones. Vé perros que se le acercan y pelean con él. Tanto estrés en el plano mental transforma al paciente en una mujer histérica con tendencia a correr y gritar. Ella, que frecuentemente grita fuerte, de pronto se vuelve tranquila y no quiere hablar con nadie.

Estas manifestaciones histéricas se producen principalmente debido a la muerte de un hijo, marido o cualquier ser querido. Esta condición en los hombres da lugar a muchos tipos de aberraciones. Por ejemplo: un hombre de negocios detiene su negocio y se pasa el día sentado en casa sin hacer nada. A pesar de que es una persona activa de nacimiento, se vuelve holgazana durante este período de locura.

La Calcareo en los niños hace que se tomen las cosas muy en serio y, a menudo son precoces. A los niños pequeños les gusta hablar de cosas espirituales y sobre el cielo y quieren morir pronto para ir al cielo. Los pacientes más viejos pierden la alegría de la vida. Los pacientes de Calcareo están llenos de miedos, pesimismo, están cansados de la vida, tristes y desesperados. Siempre temen que algo malo vaya a suceder. A pesar de que quieren morir pronto, tienen miedo a la muerte, miedo de que sean afectado por tuber-

culosis. Duerme sin ruidos porque horribles sueños le empiezan con ruidos.

### **Estudio Especial:**

Confusión de mente debido a lecturas continuadas. Con esta confusión, se preocupa de otros temas, mientras está leyendo otra cosa. Apenas puede leer unas pocas páginas. Corta comprensión y lee repetidas veces las mismas lecciones. Mucha ansiedad de que su mente pueda fallar. Desbordado ante el mucho trabajo. Nociones erróneas sobre su propia mente. Ocupado en cosas tontas como masticar trozos de papel o pisar trozos de tiza, etc. Cosas sin importancia le hacen dormir poco durante días y noches. Siempre quiere estar tranquilo y solo y no quiere que le hablen, pero los pensamientos se abarrotan en su mente.

Su mente está tranquila cuando está acompañado, pero inquieta cuando está solo. Durante la noche planea muchas cosas que no puede poner en práctica. Monotonía. A pesar de que mentalmente está ocupado, físicamente se siente perezoso. Tanto adelgaza como se vuelve obeso con rapidez. La parte superior del abdomen es pesada. Agotamiento con temblor en las extremidades.

En el caso de los niños, vomitan la leche y ésta es amarga. Ansia peculiar de arroz crudo, tiza, arcilla, etc.

Cuando se da lo que se ha dicho anteriormente -lo mental y general es lo ideal- las medicamentan curan cualquier síntoma particular. De modo que aquí no estamos ocupándonos de los detalles.



---

# Principios Ayurvédicos VII

Dr. K. Parvathi Kumar

## El Masaje II

*Cómo comercializar el aceite para masajes*

Dado que el aceite tiene la capacidad de absorber y almacenar los efectos de la frecuencia de la luz cuando se almacena en botellas de diferentes colores, la mezcla puede envasarse en botellas de color por 40 días, exponiéndolas a la luz directa del sol para producir un efecto especial. Por corto tiempo se coloca aceite en botellas rojas, las cuales se recalientan en forma natural mientras el mismo aceite es almacenado en una botella azul que se ha enfriado.

Si es necesario calor extra, se mantiene las mezclas 1, 3 y 4\* en una botella roja (o se realiza la mezcla a partir del aceite colocado en una botella roja). El efecto de enfriamiento de la luz azul es apropiado para las mezclas 2 y 9\*. Una práctica especial es colocar una mezcla de aceite en una botella azul en la botica doméstica, ya que este aceite (mantenido en refrigeración) es el mejor tratamiento de primeros auxilios contra las quemaduras.

El agua de granizo que se mantiene helado es un buen remedio para las quemaduras.

### *Masaje de la Cabeza*

El aceite aplicado en la cabeza es absorbido por el cuero cabelludo, el cual

se comunica con las fibras nerviosas que llegan directamente al cerebro. El aceite fortalece el pelo y reduce la resequecedad, la cual es responsable del pelo frágil y quebradizo y de muchas alteraciones del cuero cabelludo. Tercero: Relajando los músculos y los nervios se elimina la fatiga del organismo.

El masaje de la zona frontal de la cabeza también produce calma en el organismo y crea buena sensación en el cerebro, haciendo que uno se sienta ligero y sobreestimulado. El masaje de las sienas mejora la agudeza visual y crea un estado focalizado de bienestar.

### *Masaje de los Pies*

Un simple masaje con aceite de mostaza en los pies en la noche, antes de retirarse a descansar, cura los pies entumecidos e insensibles, previniendo el enfriamiento y la pérdida de la piel, reduciendo o eliminando las infecciones causadas por hongos y por bacterias, disminuyendo a su vez la agitación y proporcionando un sueño profundo.

Según las antiguas escrituras indias, las *Sastras*, la enfermedad no se acerca a quien se masajea los pies antes de dormir, como las serpientes no se acercan a las águilas.

Seducir simplemente el contorno natural de los pies.

### *El Masaje Purificador*

Los sanadores populares de la India practican una combinación de los mejores elementos de purificación del cuerpo a través de los beneficios del masaje diario. Este es un proceso conocido como *Ubtan*.

Se inicia haciendo una mezcla de una taza de germen de trigo, 1/2 taza de

aceite de mostaza y una cucharadita de cúrcuma. Después de realizar la mezcla se agrega suficiente agua para hacer una pasta con la consistencia de la crema para preparar pastel. La pasta de *Ubtan* puede aplicarse por todo el cuerpo, incluyendo el pelo. Cuando la mezcla comienza a secarse y resquebrajarse, se puede quitar frotando, siguiendo el mismo principio de los movimientos señalados anteriormente.

Según la medicina popular de la India, la aplicación de *Ubtan* cura los desórdenes causados por el desequilibrio de las mucosas, incrementa el semen, incrementa la histamina, estimula la circulación sanguínea y cura las enfermedades y las infecciones de la piel. El uso de *Ubtan* en la cara relaja los músculos de la mandíbula y de las mejillas y proporciona un aspecto sano y blanco.

Dado que el jabón es el mayor enemigo de la piel, pues hace desaparecer los muy necesarios aceites naturales y sustancias químicas y seca los poros, el *Ubtan* es el mejor purificador y amigo. Añadiendo cúrcuma a la mezcla suministra yodo en una forma en que puede ser directamente absorbida por la piel, estimulando los nervios de todo el organismo. Tanto el aceite como el flúor limpian y lubrican, y el aceite produce suavidad y brillo.

La aplicación inicial de la pasta elimina el exceso de calor del organismo, debido en gran parte a la presencia de la tintura de yodo en la cúrcuma. El proceso de frotado, que se inicia después de que la pasta comienza a secarse, restablece la temperatura, haciendo que surja energía nueva por toda la superficie del organismo.

El semen es transportado por la corriente sanguínea; posteriormente es

expulsado por la próstata y los testículos sólo cuando lo decide la glándula pituitaria del cerebro. De acuerdo a la medicina tradicional de la India, este *Bindu, (Ojas)*, aparece en la cara de los niños y de los adultos sanos. Mediante la aplicación de *Ubtan* el semen se fortalece, curándose con el paso del tiempo las enfermedades de la piel y la química de los tres elementos del cuerpo.

\* ver *Paracelsus - Health & Healing*  
Nº 12/II

### *Ubtan:*

*Una práctica que combina los mejores elementos para limpiar el cuerpo, con todos los beneficios derivados del masaje diario.*



*Pasta de Ubtan: harina de garbanzos, aceite de mostaza y cúrcuma*

---

# La Curación Ocultista IV

**Dr. K. Parvathi Kumar**

*El Dr. K. Parvathi Kumar es autor de más de 30 libros. Ha llevado a cabo más de 160 seminarios en tres continentes. Sus temas abarcan las áreas de la meditación, de la astrología, de la curación, del color, del sonido, del simbolismo, de los ciclos del tiempo, etc. Entre muchas otras cosas, el Dr. K. Parvathi Kumar se ocupa de varios proyectos de asistencia social; por ejemplo, ha fundado y apoya escuelas y centros curación en la India, donde la educación, el tratamiento homeopático y otra ayuda necesaria se dan gratuitamente.*

## **Anatomía Ocultista**

La comprensión ocultista de la naturaleza del cuerpo es importante para la curación ocultista. Desde la posición ocultista, el cuerpo físico se ve como una automatización. Para los propósitos de curación espiritual se consideran la división en cuerpo vital, cuerpo de deseos y cuerpo mental. El cuerpo vital funciona por el Principio de la Vida, mientras que los cuerpos mental y de deseos son conducidos por el Principio de la Consciencia. El hombre encarna con un propósito, que se denomina la Voluntad del Alma. Es esta Voluntad la que determina el ser y el hacer. La fuerza vital hace funcionar esta Voluntad del hombre que se desarrolla a través de la forma.

Así los antiguos reconocieron dos corrientes de fuerza. Una es de consciencia, de Voluntad que funciona a través de la mente, de los sentidos y del cuerpo. La otra es la corriente de la vida que mantiene al cuerpo. La voluntad del hombre funciona como consciencia. El hombre es autoconsciente mientras que el animal no lo es. El animal también es sostenido por la vida, pero no se desarrolla en la consciencia tanto como el ser humano. La consciencia hace del hombre una entidad de

pensamiento racional. La sede de esta consciencia/Voluntad está en la glándula pineal ubicada en el cerebro.

El otro aspecto, es decir, la fuerza de la vida, que anima cada átomo del cuerpo y que constituye el principio de la coherencia, de la integración, encuentran su espacio en el corazón y se ancla allí. Desde estos dos puntos que son la cabeza y el corazón, el hombre intenta trabajar con el equipo llamado cuerpo. Cada noche durante las horas del sueño, el principio de la consciencia se retira en sí mismo mientras el principio de la vida cumple su función. Muchas veces la consciencia (el hombre como tal) se va al exterior y vuelve durante las horas del despertar. En el sueño el hilo magnético o corriente de la energía a través del cual la fuerza de la vida fluye, se preserva intacto. También constituye el camino de retorno al cuerpo. En la muerte este hilo de la vida se parte o se rompe. Cuando el hilo de la vida está intacto la entidad consciente (el hombre) regresa de nuevo al cuerpo. Cuando se corta no puede volver. El propósito y la Voluntad del hombre utilizan el hilo de la consciencia y con la corriente de la vida como su medio de expresarse a través del cuerpo. Esta entidad consciente se llama Atma o Espíritu.

Esto también da lugar a otra dimensión, que el hombre en el sueño emigra a otra parte y no permanece en el cuerpo. La experiencia del sueño es un ejemplo para esto. La experiencia del sueño es una experiencia de escapatoria del cuerpo. El cuerpo descansa sobre la cama mientras el hombre se traslada para experimentar lugares conocidos o desconocidos o personas o a ambos. Esta salida del cuerpo es des-

de la pineal. Hay algunos que salen consciente mientras que muchos salen inconscientemente. A los que salen conscientemente se les llama 'yoguis' mientras que los demás son seres humanos.

La diferencia entre los dos está en su consciencia. La consciencia existe en grado variable según el punto de evolución e importancia del desarrollo del mecanismo. El mecanismo de consciencia, la consciencia (la entidad humana) es triple en la expresión.

**Primera expresión** están los Nadis (no los nervios) y los 7 centros de la fuerza cuyos plexos glandulares están como por debajo:

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| 1. El centro de la cabeza                    | La glándula pineal          |
| 2. El centro del entrecejo                   | La glándula pituitaria      |
| 3. El centro de la garganta                  | La glándula tiroides        |
| 4. El centro del corazón                     | La glándula timo            |
| 5. El centro plexo solar                     | El páncreas                 |
| 6. El centro sacro                           | Las gónadas                 |
| 7. El centro de base de la columna vertebral | Las glándulas suprarrenales |

A través de estos 7 centros y de las glándulas relacionadas tiene lugar la primera expresión del hombre.

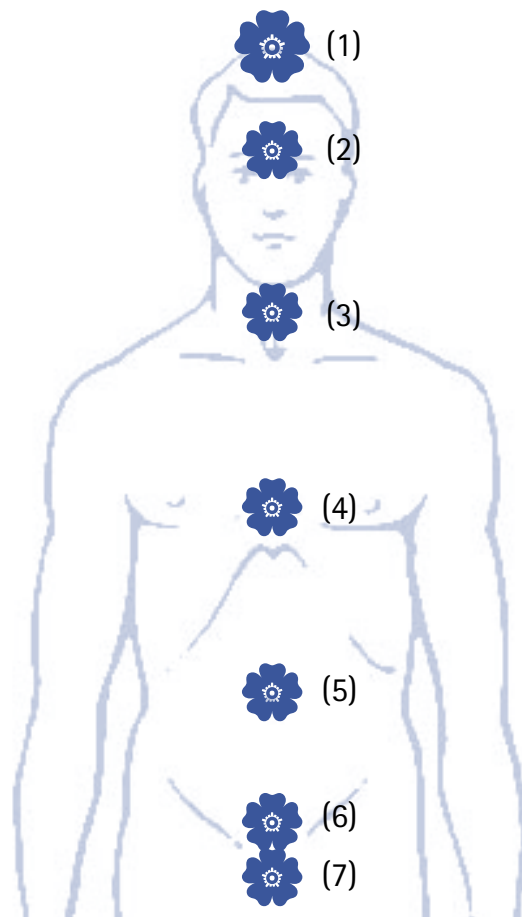
La **segunda expresión** es a través del sistema nervioso en sus 3 divisiones

1. Cerebro y médula espinal
2. Sistema nervioso simpático y parasimpático
3. El sistema neuroendocrino

La **tercera expresión** es a través del sensorium.

Cuando la calidad del comportamiento humano es bajo, se afecta el funcionamiento de esta expresión triple. A su vez, afectan el mecanismo. Hoy, la mayoría de las enfermedades surgen de las alteraciones endocrinas, de las

alteraciones nerviosas y de las alteraciones glandulares. Para rectificar esto: un estilo de vida, pacífico, no competitivo, no agresivo, simple y cualitativo parece ser imprescindible. En cuanto el hombre aprenda a forjarse tal vida, más rápido le restablecerá su buen funcionamiento.



# La Curación en la Nueva Era

## Los Siete Métodos de Curación



### Introducción

Hay siete tipos o métodos de curación que tienen una relación directa con las energías de los siete rayos. En el futuro, doctores y curadores tratarán cada vez más con la ciencia de los siete rayos y los siete modos de curación. Lo que la revista *Paracelsus – Health & Healing* transmite sobre ello es solamente el principio de una nueva y fundamental ciencia de curación. Hasta ahora solo pocos están familiarizados con ello, y es muy difícil encontrar a un curador suficientemente cualificado para aplicar los métodos o los siete modos de curación. La base para este método de curación es el estudio de los siete rayos. Para trabajar con los rayos y poder curar, el curador tiene que conocer las cualidades del rayo de sus cuerpos (cuerpo mental, astral, físico) y de su personalidad, en especial también su rayo de alma. Debe saber cómo, dónde y cuándo tiene que utilizar las energías del rayo de alma. Para esto necesita un cierto grado de iluminación y de potencia del rayo, que puede utilizar y en consiguientemente transmitir. Mientras éste no sea el caso, éstos métodos y técnicas de los rayos determinan el uso y la dirección de las energías del rayo, que no se usan. Pero incluso cuando faltan estos fundamentos, es bueno relacionarse con esta nueva ciencia de curación. Es un buen servicio para la humanidad hacer los pasos necesarios, completar un estudio de los siete rayos, y tomar el sendero de perfección. Los fundamentos para esto son: tomar sendero óctuple del yoga, el Bhagavad Gita y el estudio de la ciencia de los siete rayos. (S.M.)

Este capítulo será breve y consistirá simplemente en una serie de afirmaciones, que constituirá el libro de texto para el curador, un libro de asesoramiento, que puede consultar, las cuales se dividen en tres acápites:

- I. Las Energías de los Siete Rayos.
  - II. Los Rayos a que pertenece el Curador y el Paciente.
  - III. Las Siete Técnicas de la Curación.
- Estas afirmaciones completan el Tomo IV del *Tratado sobre los Siete Rayos* y contienen mucha información para el curador avanzado, y también especialmente para el aspirante inteligente; harán que su trabajo de curación sea más eficaz, aunque únicamente expliquen el trabajo preliminar y las reglas elementales. Es innecesario agregar que el curador debe perfeccionarse en esta actividad inicial y –a medida que trabaja– puede penetrar (sólo y sin ayuda) en los más profundos significados de esta fase de la Sabiduría Eterna.

### 1. Las Energías de los Siete Rayos Quince Afirmaciones.

1. Los siete rayos contienen y expresan todas las energías que circulan a través de nuestra forma planetaria
2. Las siete energías de rayo son las siete fuerzas que componen en conjunto el rayo primario de Amor-Sabiduría. Es el segundo rayo de nuestro sistema solar y el que predomina en cada expresión planetaria, en el sistema solar. Los siete rayos son, todos, rayos subsidiarios de este gran rayo cósmico.
3. No importa a qué rayo pertenezca el curador, siempre deberá trabajar por medio del segundo subrayo de ese rayo –el rayo de Amor-Sabiduría de cada rayo. Por su intermedio se vincula o relaciona con los rayos regentes del alma



y la personalidad. El segundo rayo tiene la facultad de la omninclusividad.

4. El segundo rayo y el segundo subrayo de todos los rayos son de expresión dual. El curador debe aprender a trabajar por medio del aspecto amor y no del aspecto sabiduría. Esto exige mucho entrenamiento en la práctica de la diferenciación espiritual.

5. Los vehículos de la naturaleza forma, pertenecientes a los rayos 2-4-6, son los que debe emplear el curador cuando practica el arte de la curación. Si no cuenta con vehículos o cuerpos que pertenecen a esas líneas de energía básica, no será capaz de curar. Esto pocas veces es comprendido. Sin embargo, es muy raro hallar un equipo que carezca totalmente de salidas para la energía de segundo rayo.

6. Los curadores que pertenecen al segundo rayo, o están equipados con un poderoso vehículo de segundo rayo, son generalmente grandes curadores. Cristo, siendo el verdadero exponente de segundo rayo, como nunca se ha conocido en la tierra, fue el más grande curador entre los hijos de Dios.

7. El rayo del alma condiciona y determina la técnica que debe ser empleada. El rayo al cual pertenecen los vehículos de la personalidad relacionado más estrechamente con el segundo rayo (para el cual todos los subrayos actúan como canales) es aquél a través del cual debe afluir la energía curadora.

8. El segundo subrayo del rayo del alma determina el acercamiento al problema de la curación, que enfrenta inmediatamente al curador; esta energía es trasmutada en fuerza curadora cuando pasa a través del adecuado vehículo de la personalidad. Para ser adecuado debe pertenecer a los rayos 2-4-6.

9. Este vehículo puede ser el cuerpo mental o el emocional. Debido a que las masas están centradas en la naturaleza astral, la curación generalmente será exitosa si el canal de transmisión del curador es también el cuerpo astral.

10. En consecuencia, se forma un triángulo de energías compuesto de:

- a. La energía del alma.
- b. El vehículo adecuado.
- c. El cuerpo etérico, por medio del centro cardíaco o el centro plexo solar.

11. En el cuerpo etérico se forma un triángulo secundario para la circulación de energía entre:

- a. El centro coronario, el centro de recepción.
- b. El centro ajna, el centro para dirigir la distribución.
- c. El centro que registra -como línea de menor resistencia- la energía del rayo del alma, cualquiera sea de los siete rayos.

12. Este triángulo secundario está relacionado con el triángulo primario por un "acto de deliberación". Esta parte de la técnica no la explicaré.

13. El curador sincero y experimentado puede (si no posee la fórmula esotérica que produce conexión entre los dos triángulos) hacer mucho para lograr una relación definida, mediante un deliberado acto de fe, y por la firme declaración de su *inflexible intención*.

14. El triángulo mayor afecta al curador y lo convierte en un agente transmisor; el triángulo menor produce efecto sobre el paciente y a través del mismo el curador actúa -en el plano físico.

15. El procedimiento del curador, por lo tanto, comprenderá tres etapas, previamente al acto consciente de curación:

### **Primer Procedimiento.**

a. El curador, definida y conscientemente, se vinculará con su propia alma.

b. Determinará qué vehículo de su personalidad debe ser empleado, basándose en su reacción a las energías, canalizadas en la línea de los rayos 2-4-6.

c. Por un acto de voluntad relacionará luego la energía del alma, por intermedio del vehículo elegido, con el adecuado centro en el cuerpo etérico; el cardíaco o el plexo solar, preferentemente el primero.

### **Segundo Procedimiento.**

a. Creará a continuación el triángulo secundario, enfocando su atención en el centro de recepción, el coronario.

b. Luego vinculará el centro coronario, mediante el poder de la imaginación creadora, con el centro entre las cejas, manteniendo allí la energía por ser el agente rector.

c. Se esforzará para reunir en el centro ajna, la energía de ese centro que se halla en su cuerpo etérico, relacionado con el rayo de su alma.

### **Tercer Procedimiento.**

Luego, deliberadamente, ejecuta el acto de vincular los dos triángulos; una vez realizado esto, está preparado para la acción curativa.

Bailey, Alice A.: *La Curación Esotérica*.

New York: Lucis Trust, pág. 695-698 de la edición original inglesa..

Compilado por Sabine Mrosek.

# Medicina y Taoísmo en la China Tradicional I

Catherine Despeux

*Catherine Despeux, Maître de Conférences en el Instituto Nacional de Lenguas y Civilizaciones Orientales en París tiene un profundo conocimiento del Taoísmo y de la Medicina Tradicional China. Las áreas principales de su investigación son las técnicas para mantener la salud y las prácticas de longevidad de la China tradicional.*

Muchos miles de años antes de nuestro tiempo, en tiempos del emperador Yao, Pengzu "el patriarca de la ciudad de Peng", vivía en China. La tradición le atribuye una edad de más de 800 años. Él se convirtió en el símbolo de la longevidad y es venerado de igual forma por doctores y taoístas. Se decía de él que era un chamán y la cultura china lo consideraba como el primer doctor chino conocido por su nombre. La leyenda dice que Peng, Xian y otros chamanes fueron a las regiones secas del lejano oeste a la cima de la montaña de los espíritus supernaturales (Lingshan) para comunicarse con los espíritus y encontrar hierbas salvajes. Se dice que Pengzu, un descendiente del Emperador Amarillo (Huangdi fue un master del "arte de alimentar la vida" (*yangshen*), usaba un gran número de métodos: dietas, estilos de vida, gimnasia, ejercicios de respiración y técnicas espirituales, las cuales fueron adoptadas más tarde en particular por los Taoístas.

Aunque la medicina China fue pasando gradualmente del folclore y el chamanismo a una medicina académica, un desarrollo que coincidió con la fundación del estado central de China (siglos IV y III a.C.), conservó sus formas ar-

caicas gracias a los remedios médicos populares. La medicina china está relacionada tradicionalmente con tres figuras míticas de la civilización china: el Emperador Amarillo (Huangdi), el Granjero Divino (Shennong), conocido como el padre de la Pharmacopeia<sup>1</sup>, y Fuxi, a quien se le acredita el descubrimiento de los ocho trigramas, que están basados en las nociones del movimiento del Qi<sup>2</sup> como Yin y Yang.

El Taoísmo se fue formando con Laozi (siglo V a.C.), a quien se le atribuye el *Libro del Sendero (Tao)* y la *Virtud*, una colección de aforismos en el arte de gobernar la vida de uno mismo o un reino. El Taoísmo floreció completamente un siglo más tarde en tiempos de Zhuangzi, la figura más importante del pensamiento Taoísta. El Emperador Amarillo (Huangdi) y Laozi se convirtieron en maestros de discípulos que crearon la llamada "Escuela de pensamiento Huanglao", ya que ellos representaban un punto de vista del mundo y de la vida que se decía venía de los maestros Huangdi y Laozi, y dieron una particular importancia a las técnicas para asegurar la longevidad. Más tarde, éstas fueron absorbidas más o menos por el Taoísmo religioso y fueron más desarrolladas. Al principio de la era Cristiana, Laozi fue declarado divino y maestro de varios movimientos político-religiosos. Estos fueron los comienzos de la gran religión conocida como Taoísmo, que más tarde tomó formas muy distintas. Para resumir, se pueden identificar dos aspectos importantes de esta religión: uno está representado por la Escuela de Maestros Celestiales y da especial importancia a los rituales religiosos y a una vida social codificada. La otra, está representada por el

Movimiento de la Montaña Lao (cerca de Nanking) y pone el acento en la salvación individual y en el desarrollo de técnicas de longevidad.

Con la emergencia de estos dos movimientos religiosos taoístas, la diferencia entre medicina y taoísmo se enfatizó, aunque sin crear una ruptura, ya que sus concepciones de la vida, la enfermedad y las terapias eran muy similares. Uno podría decir que dondequiera que la medicina curara, el taoísmo alimentaba y sustentaba la vida. Debemos dejar de lado nuestras categorías mentales occidentales, las cuales nos llevan a la separación de la enfermedad y la salud: al igual que el taoísta, el doctor no sólo debería curar al enfermo sino también conservar la salud e inhibir la enfermedad.

La forma en que el taoísta contribuye al bienestar personal y social, porque curar y gobernar parten del mismo proceso y se expresan en chino como *zhi*, que significa literalmente "poner en orden". En el *Suwen*, el libro de la Medicina Tradicional China, aparece lo siguiente: "El hombre sabio no pone orden (cura) en el enfermo, sino que restablece el estado de las cosas antes de que venga la enfermedad. No trae orden (gobierna) a un país cuando hay agitación civil, conserva el orden en un país cuando todavía no hay desorden. Tratar la enfermedad médicamente cuando ha aparecido, o poner orden en un país cuando ya gobierna la agitación civil, es como cavar un pozo cuando ya se tiene sed, o destruir las armas cuando la guerra ya ha empezado – es decir, ¿no se está actuando demasiado tarde?"

Así el Taoísmo y la medicina siempre han tenido una conexión estrecha, por-

que los dos tienen concepciones de la vida tomando como referencia el concepto de Qi, que a menudo se traduce erróneamente como "energía".

### **Qi, el Fundamento de la Vida**

La vida ha sido creada a través de Qi. Esta idea está firmemente anclada en la cultura china. Uno de los primeros en expresarlo fue el pensador taoísta Zhuangzi, que dijo: "La vida humana es creada a partir de la acumulación de Qi. Cuando Qi se acumula, la vida comienza, cuando se disipa, viene la muerte." Qi, que es a la vez agua y fuego, produce el movimiento, el dinamismo de la vida y mediante su flexibilidad y circulación crea, por un lado, unidad e integridad en el cuerpo humano y, por otro lado, entre el cuerpo humano y el universo. Es la Unidad en movimiento. Así Qi es a la vez inmutable y constantemente cambiante. Se expresa a sí mismo en movimiento, adopta varias formas, se auto-perpetua, y aún retiene su propia unidad esencial. Qi se expresa a sí mismo de varias formas, desde las diferentes formas materiales hasta los sentimientos, pasando por los múltiples hechos felices e infelices de la vida.

Tanto en el cuerpo humano como en el universo, Qi aparece principalmente en dos formas complementarias que son inseparables como el día y la noche: Yin es la noche, la sombra, la luna y lo femenino, y Yang representa el día, la luz, el sol y lo masculino. Yin y Yang producen el otro, y el punto culminante de uno lleva al nacimiento del otro. Se desarrollan en el contexto de un ciclo irrompible que corresponde a los ciclos de días y estaciones, dan un ritmo a la vida y al flujo de Qi.

Qi además aparece como cinco fases llamadas cinco fuerzas activas o los cinco elementos: madera, fuego, tierra, metal o agua. Estos elementos están conectados a las cuatro estaciones más el periodo entre verano y otoño, los cinco colores primarios, los cinco sentidos, los cinco puntos cardinales (siendo el quinto el centro), los cinco órganos (hígado, corazón, bazo, pulmones y riñones) y las diferentes partes del cuerpo. Este sistema lleno de relaciones lo mantiene todo en orden, capacita a la medicina para investigar cómo el organismo trabaja para encontrar, por ejemplo a través del examen de los colores, qué órgano no funciona del todo bien.

### **Enfermedad y Salud**

La sabiduría china dice que en la creación de la vida, el esperma del padre y la sangre de la madre, dos formas de Qi, se unen y se mezclan para formar el embrión que crece y se desarrolla en el Qi del útero de la madre. Por lo tanto, en el nacimiento el individuo tiene un potencial para la vida llamado "auténtico Qi" (*zhengqi*) que a través de toda la vida debe protegerse, alimentarse y perfeccionarse. El hombre sólo recibe completamente su Qi en la pubertad, por ejemplo a los 16 años en los hombres y a los 14 en las mujeres, teniendo estos números un valor simbólico.

La salud se conserva en el cuerpo a través de dos formas de Qi: el Qi protector que forma una barrera para proteger al hombre de todas las agresiones externas y que circula por todos los espacios y cavidades del cuerpo, y el Qi alimentador que circula por la sangre. La salud también se protege con un modo de vida y un comportamiento apropia-

dos, una dieta bien equilibrada y a través de varias técnicas que "alimentan la vida" (*yangsheng*).

Por ello, tener salud significa por un lado alimentar la vida y por el otro protegerla. Haciendo estas dos cosas uno debe conservar su propia integridad y mantener constantemente el "equilibrio más alto" (*talping*) mediante el cual la gran paz, que debiera reinar en el mundo, se expresa. Esto requiere una alerta constante, una observación constante del estado del mundo, ya que cambiar un elemento del conjunto provoca otro cambio para reestablecer el equilibrio, que es donde se origina la idea básica de la cultura China de *zhi* u "orden". Este término significa "gobernar" así como "curar". La salud puede garantizarse adoptando los ritmos naturales y manteniendo la armonía universal a través de la adaptación constante y la consciencia de unidad.

A partir de las ideas presentadas hasta ahora, podemos ver que la enfermedad se puede prever y evitar. Cada individuo que viva conscientemente puede reconocer una perturbación interior o exterior y resistirla con una defensa fortalecida para conservar su integridad. Es por esta razón que los Chinos han puesto tanto énfasis en la medicina preventiva, que, al menos en teoría, era la actividad principal del doctor. El Taoísta, para el cual el propósito de la vida es seguir el sendero (Tao) hacia las raíces de la vida, sólo puede hacerlo cuando tiene una buena salud y al revés, cuando se sigue el sendero, uno está en armonía con la naturaleza y mantiene su integridad mientras es protegido contra la enfermedad.

Tanto para el doctor como para el Taoísta, los seres humanos alcanzan

su totalidad de Qi sólo en la pubertad. Para mantener este potencial uno debe evitar dañarlo y correspondientemente, inhibir su envejecimiento. El envejecimiento, que en nuestra cultura occidental parece normal e inevitable, a los Chinos les parece un fenómeno casi patológico. Son los Taoístas los que han dedicado la mayor parte de su atención a los métodos para impedir el envejecimiento y, gracias a sus técnicas, a llegar hasta el final con total posesión de las capacidades físicas y con una apariencia juvenil. Ellos refinaron la calidad de su Qi con el retorno a la unidad, así como la habilidad de intercambiarlo con el Qi del universo. Con ello consiguen una regeneración permanente.

Este enfoque de la vida no está exento de condiciones que pueden resumirse en las siguientes: moderación en todas las cosas y conservar el medio dorado. Mantener el medio dorado es un término que tiene su raíz en la cultura china, la cual ha plasmado su significado incluso en el nombre del país: *Zhongguo* – el "imperio del medio". El autocontrol y el control en cada situación son necesarios para evitar estar confundido por las diferentes emociones. Por otro lado, este acercamiento a la vida produce una libertad extraordinaria para llegar a ser un ser humano completo. Un ser humano que vive en armonía irradia a su entorno y se convierte en completamente autónomo. Estas ideas descansan en la firme convicción de que cada individuo puede ser el maestro de su propia vida. Los escritos Taoístas repiten constantemente que "el destino depende de cada individuo y no sólo del universo". Cada individuo es por lo tanto responsable

---

de su propia salud y puede mantenerla siguiendo el sendero del Tao.

*(continuará)*

<sup>1</sup> "Pharmacopoeia": Libro de medicinas – el texto oficial prescrito para el desarrollo y el examen profesionales, también para saber qué medicinas hay que tener, cómo prepararlas y dosificarlas, con lo cual están estandarizadas.

<sup>2</sup> En lenguajes occidentales "respirar" se utiliza normalmente para representar la palabra China Qi. En la versión original de este artículo, el autor utiliza la palabra Francesa "soufflé" o "soufflé vital", pero a veces también incluye la

palabra Qi entre paréntesis. Los maestros de Qi Gong afirman que el Qi en el cuerpo obra independientemente de la respiración. Por ello, el lector podría ver que la palabra Qi sustituye a la palabra respirar ("soufflé" en Francés), ya que una traducción occidental adecuada de Qi, que se traduce como Ki en Japonés y Prana en India, en mi opinión no existe en los lenguajes modernos occidentales. La expresión utilizada frecuentemente "energía de vida" sólo abarca parcialmente el significado. (B. Pfl.–M.)

De: *Arts et Vie* No.4 Mayo/Junio 1967

## *El Qi es a la vez agua y fuego*



# Física Cuántica y Consciencia II

*La dra. Inmaculada Nogués, médico de familia, médico naturista, homeópata y sintérgica, tiene su consulta en Barcelona, España. La Sintérgica es una visión integral de síntesis de la medicina, o medicina integral, creada por el dr. Jorge Carvajal en Colombia.*

## Dra. Inmaculada Nogués

Del modelo determinista mecanicista newtoniano del siglo XVIII, estamos pasando al modelo cuántico indeterminista, en el que no se puede conocer el presente en todos sus detalles y hay una interacción entre el observador y lo observado, trasciende la ley de causa y efecto, un mundo subjetivo donde la percepción es parte fundamental y el comportamiento de las partículas depende del observador y del tipo de diseño del estudio.

Algunas características básicas de la física cuántica son:

- Dualidad onda-partícula.
- Coherencia: propiedad del mundo cuántico.
- No localidad.
- Indeterminación.

### Dualidad onda-partícula

La dualidad mente-cuerpo es el reflejo de la dualidad onda-partícula. El cuerpo físico es el aspecto material, mientras que la consciencia es el aspecto onda. Hay un experimento muy importante en física cuántica: el Experimento de Yong de la doble rendija, en el que se demuestra que la consciencia actúa desplazando el equilibrio y que existe un diálogo interno entre el investigador y las partículas elementales, y la cons-

ciencia del investigador. Donde éste ponga su atención modifica el resultado del experimento. Reflexionemos en la importancia de este hecho, siendo conscientes que el mundo de las partículas subatómicas se encuentra presente en toda la materia (...y nosotros estamos formados de materia...).

## Coherencia: propiedad del mundo cuántico

Es la esencia del magnetismo, de la luz láser, de estados mentales de consciencia altamente coherentes.

El concepto de "campo" juega un importante papel en las interacciones de todos los sistemas en la naturaleza. Cada cuerpo genera un "campo" a su alrededor que modifica las propiedades del espacio que le rodea. La física ya no sólo tiene en cuenta la materia y sus partículas, sino que acepta que el "campo" juega un importante papel en las interacciones de todos los sistemas. El campo creado está intrínsecamente ligado a las cuatro fuerzas fundamentales:

- fuerza gravitatoria
- fuerza electromagnética
- fuerza nuclear débil
- fuerza nuclear fuerte.

Estas fuerzas controlan el comportamiento de toda la materia y de los fenómenos biológicos, químicos, y nucleares. Gracias a estas fuerzas todo se mantiene maravillosamente cohesionado y unido.

En el transcurso del siglo XVII Isaac Newton generalizó el concepto de la atracción gravitatoria en la *ley de la gravitación universal*. Todos los objetos materiales se atraen. La materia tiene una propiedad según la cual toda partícula con una masa ejerce una fuerza

de atracción sobre otra partícula con masa en el universo. Esta fuerza es responsable de la atracción y cohesión de todos los cuerpos celestes.

Durante la primera mitad del siglo XIX, se realizaron multitud de descubrimientos básicos sobre la electricidad y el magnetismo. Uno de los investigadores más distinguidos fue Hans Christian Oersted, profesor de física en Copenhague, quien en 1820 descubrió la relación entre la electricidad y el magnetismo. La fuerza electromagnética consta de dos campos muy ligados entre sí: el campo eléctrico y el campo magnético. Los imanes nos muestran la existencia de líneas de fuerza magnéticas que forman un campo, y cómo los cuerpos de carga distinta se atraen entre sí y los de carga idéntica se repelen. Con este ejemplo vemos cómo el "campo" ordena la disposición de las partículas, molde invisible de lo que posteriormente toma cuerpo en la forma física. Nuestro planeta posee un campo magnético que tiene un valor de unos 500 miliGauss, y todos los seres humanos estamos sometidos a su efecto. Pero no sólo la Tierra, sino el Sol y la Luna como masas en movimiento también poseen sus campos electromagnéticos que nos afectan continuamente, y no sólo a nosotros sino a todo el sistema solar.

Se sabe que si dividimos un imán por la mitad, cada parte sigue siendo un imán más pequeño con nuevos polos. Esa propiedad magnética es una característica que reside en la propia materia, es sus *átomos*.

Por tanto, el magnetismo está íntimamente ligado a la misma existencia de los átomos: son los electrones atómicos con su *spin*, los que al girar generan los campos magnéticos. *Spin*

significa giro, y es una característica cuántica de una partícula. Así podemos representar los átomos y moléculas como diminutos imanes. En una barra de hierro no imantada los átomos están situados desordenadamente, y las partes magnéticas de los átomos se neutralizan unas con otras debido a que los átomos están situados desordenadamente en todas las direcciones. En un imán o barra imantada todos sus átomos están orientados y ordenados en el espacio, cada átomo contribuye, con sus polos, a que los efectos magnéticos se sumen, formando un imán. Por tanto lo que diferencia una barra de hierro no imantada de un imán, es la disposición ordenada o no de sus partículas, la coherencia, el orden, la armonía, son indispensables para crear un imán que tiene la propiedad de ser atrayente y ordenante.

El corazón produce el campo electromagnético más poderoso del organismo. Es un Oscilador Eléctrico Maestro. Corresponde al cuarto centro energético, un centro de síntesis que genera un potencial eléctrico que es cinco mil veces mayor que todos los campos eléctricos del cuerpo. Aún a tres metros de distancia el campo magnético de nuestro corazón está envolviendo a nuestros pacientes. Cuando centramos nuestra consciencia en el corazón se puede producir una armonización de todo nuestro campo electromagnético. Estamos creando armonía o desarmonía, dependiendo de nuestro estado de consciencia. En el corazón nace la confianza interior y esa confianza interior se expresa como coherencia.

Cuando el corazón se contrae lleva una onda de sonido, una onda térmica, una onda de presión, una onda magnética.

Lleva todo un paquete de informaciones o de frecuencias que bañan literalmente todo el organismo. Cuando hay una alteración del corazón hay una alteración de todas las células del organismo, y ¿qué es lo que hace cambiar el patrón de frecuencia cardíaca? *Las emociones*.

Todas las emociones son hijas del Temor o del Amor. Existen dos fisiologías: la fisiología del Amor y la fisiología del Temor.

*"El Arte de la Terapéutica es rescatar la fisiología del Amor."*

Una de las primeras normas de la relación médico-paciente es estar en el "aquí y ahora", estar en el presente, escuchar con todos nuestros sentidos. Debemos resonar con el interlocutor. Generar una atmósfera de confianza. La confianza es un imán que permite la relación, y elimina la reacción de fuga, de temor, de huida. Cuando centramos nuestra consciencia en el corazón, se produce una armonización de todo nuestro campo electromagnético (que abarca lo que ocupamos con los brazos abiertos), ya que el corazón es el oscilador magnético maestro. Nuestros dos hemisferios cerebrales se armonizan en frecuencia  $\alpha$  (alfa), a nivel superficial y a nivel profundo, armonizándose el Sistema Límbico que maneja nuestro potencial emocional.

En estado de consciencia y coherencia, como un imán armonizador, se va produciendo mayor coherencia, y el terapeuta que está en *fase*, hace que el paciente entre también en fase. Un terapeuta en este estado emite por sus manos un campo magnético pulsado muy débil a 7,8 ciclos por segundo o 7,8 hercios. Y esto es muy importante porque la pulsación del campo mag-

nético terrestre oscila de 0,1 hasta 30 ciclos por segundo, pero la frecuencia más importante de la pulsación del campo magnético terrestre también es de 7,8 hercios o ciclos por segundo. Un terapeuta es capaz de reponer la vibración perdida de los 7,8 ciclos por segundo en el paciente, y reconectarlo en armonía nuevamente con la Tierra.

La sincronización permite la resonancia, la comunicación. En este estado se pueden transmitir imágenes terapéuticas que desde el cerebro en coherencia con el del paciente, armonizados y en resonancia, tienen un profundo impacto fisiológico y efecto terapéutico. De ahí la importancia de las técnicas de relajación que nos llevan a un estado alfa y la posterior visualización.

### No localidad

Explica las acciones a distancia (experimento de Einstein-Podolski-Rosen). Aquí la física cuántica nos abre a que en el mundo subatómica se produce una transmisión instantánea de la información, desarrollando el Principio de No Localidad. En 1982 Alain Aspect midió la polarización de parejas de fotones de baja energía emitidas por una fuente única, y se demostró que cada uno de los fotones "sabía" instantáneamente lo que había hecho su compañero.. Es como si "cada punto del tejido espacio-tiempo contuviera la información de todo el sistema". Surge así la idea del universo como un inmenso Holograma Cósmico en el cual habría una cantidad ilimitada de información. Con el *holograma* tenemos un modelo único para comprender la estructura energética del Universo así como la multidimensionalidad del ser humano.

En 1947, el físico Denis Gabor describió el principio matemático del *holograma*, descubrimiento que le haría posteriormente merecedor del Premio Nobel.

La holografía es una técnica fotográfica en la que se obtienen imágenes tridimensionales, llamadas hologramas. Un holograma es realmente una imagen en tres dimensiones. Pero otra propiedad muy importante del holograma es que, recortando un trozo de la película holográfica, y proyectando luz láser sobre este fragmento, obtenemos una imagen del objeto entero y no solo del fragmento recortado!, obtenemos la imagen del objeto intacto y en tres dimensiones; éste es el principio holográfico: *"cada parte contiene al todo, y el todo está contenido en cada parte"*.

Este concepto está revolucionando los campos de la ciencia y del pensamiento. Muchos son los científicos que están trabajando en esta línea, entre los que destacan dos figuras: el neurocirujano Karl Pribram y el físico David Bohm.

Karl Pribram ha investigado sobre la memoria y el funcionamiento del cerebro, y sus estudios le han llevado a la conclusión de que en muchos aspectos nuestro cerebro funciona como un holograma. Si nuestro cerebro funciona como un holograma, podemos tener acceso a un Todo mayor, a un campo, o como él dice "esfera de frecuencia holística", en la que se trascienden los límites del espacio y del tiempo. Podemos conectar con un estado de consciencia en el que podemos tener acceso al Todo, a la Unidad, al no-espacio no-tiempo, comprendiendo las experiencias místicas de Unidad, tan universalmente descritas por místicos y sabios de todos los tiempos.



Por otro lado, el físico inglés David Bohm, ha trabajado en física subatómica y el potencial cuántico, y sus estudios le han llevado a la conclusión de que las entidades físicas materiales que aparecen separadas en el espacio y el tiempo, están unificadas, un campo unificado, vinculadas de una forma subyacente o, como él dice, "implícita". Para él existen dos dimensiones o esferas:

1ª) *De manifestación*, "esfera explícita" donde las cosas y los acontecimientos están separados, donde participa el espacio y el tiempo.

2ª) *De no manifestación*, "esfera implícita" que está bajo la apariencia, donde las cosas y los acontecimientos son aespaciales, atemporales, únicos e indivisibles. Conectar con esta esfera explicaría a su vez las experiencias místicas de Unidad.

### Indeterminación

El mundo cuántico es indeterminado. Y este principio de indeterminismo (principio de incertidumbre de Heisenberg), se manifiesta también en la fisiología de nuestro cerebro, en concreto en la conexión sináptica, en el espacio sináptico.

El Principio de Incertidumbre de Heisenberg hizo su entrada hace mucho tiempo en el lenguaje de los sociólogos y psicólogos, utilizando la expresión "salto cuántico" cuando se habla de cualquier cambio rápido. En estos momentos la neurofisiología exige que se tomen en cuenta los fenómenos de la física cuántica para comprender la consciencia. Los investigadores que están intentando penetrar en los misterios de la interacción de la mente con la materia se están centrando en el es-

tudio de los acontecimientos cuánticos que ocurren en y entre las neuronas del cerebro. El espacio entre dos neuronas: la fisura sináptica, es de una magnitud tan pequeña, del orden de 200 a 300 Å, que entra en el campo de la física cuántica. Algo muy importante ocurre.

En 1970 el neurólogo John C. Eccles y otros neurólogos han proporcionado datos sobre la influencia de la mente efímera que actúa sobre la materia estática. Eccles ha destacado que la vesícula sináptica donde se almacenan los neurotransmisores, es una estructura aproximadamente esférica de 400 Å de diámetro. Eddigton estudió estas vesículas y concluyó que el principio de incertidumbre de la física cuántica era aplicable a un objeto de ese tamaño, calculando la incertidumbre en unos 50 Å en un milisegundo. Y este valor es sumamente importante y significativo ya que 50 Å puede ser el orden de magnitud en donde la consciencia tal vez opere en interacción con los mecanismos neurofisiológicos del cerebro. En otras palabras: 50 Å puede ser la medida del "libre albedrío" o "influencia mental".

Física Cuántica, Consciencia, Coherencia, Campo electromagnético, Corazón: Oscilador Magnético Maestro, Resonancia, Inducción, Campo Unificado, No localidad, Principio de incertidumbre, Indeterminación, ... quizá sean todos conceptos que empiezan a resonar en nuestra consciencia; puertas que se abren ante nosotros; hilos conductores que nos van a permitir acceder un poco más a la maravilla de nuestro Ser y de toda la Creación.

Estamos ante la posibilidad de dar un "salto cuántico" en nuestra consciencia

y acceder a una nueva órbita donde la armonía, la paz y la coherencia formen parte de nuestra fisiología y de nuestra existencia.

Quizá podamos comprender que la fuerza nuclear débil, esa fuerza electromagnética casi un millón de veces más débil que la fuerza nuclear fuerte, sea la responsable de la transmutación de un neutrón en un protón, la transmutación de la materia. De que participa en el proceso de un electrón y un antineutrino, partícula subatómica capaz de atravesar la Tierra como si fuera un espacio vacío y que su principal fuente es el Sol, la fuente de la Vida.

Quizá vayamos comprendiendo que en el corazón del átomo, dentro de los protones y neutrones actúa una fuerza de cohesión maravillosa. Esa fuerza que mantiene ligados a los quarks, y que tiene una potencia inmensa: ¡10<sup>39</sup> veces más fuerte que la gravitatoria!, y que los responsables de esa cohesión son los *gluones*, que unen y cohesionan absolutamente todo, expresión directa de la energía más sublime, la energía de la Vida: la energía del Amor.



Modelo mecánico cuántico de un átomo

# La Biorresonancia: Una Terapia para el Futuro VI

## Método: Biorresonancia Médica

Gerhard L. Rummel, MD

*G. Rummel, MD trabaja como médico desde hace más de 30 años. Como especialista en medicina deportiva, ha desarrollado diversos métodos para una movilización rápida. Además es un experto en métodos alternativos tales como acupuntura, terapia neural, y quiropráctica. Lo que más le ha fascinado es la Biorresonancia, de la que tiene conocimiento desde 1996 y que gradualmente ha desarrollado con un método absolutamente innovador. Se basa en los fundamentos de la medicina tradicional y analiza científicamente el efecto de la Biorresonancia. En 1997 fundó la Sociedad Médica para la Biorresonancia.*

### **Infecciones de Candida.**

Las infecciones por Candida son las infecciones asociadas más comunes en los pacientes alérgicos y que ha menudo no es tenida en cuenta. La infección es erradicada por la medicina tradicional, mientras que la medicina alternativa considera que es la llave para un amplio espectro de enfermedades. ¿Qué es en realidad la Candida? La candida pertenece a un grupo de hongos, candida que se hallan normalmente en el intestino humano. Coloquialmente se habla de "hongos intestinales". Existe bibliografía sobre la candidiasis y sobre las terapias relacionadas con ella, en el catálogo de cualquier editorial bajo la sección de información médica para profesionales. Hay especialistas que ganan mucho dinero tratando el problema mediante infusiones, dietas, irrigación de colon, ozono terapia, oxígeno terapia etc. Existen más libros sobre dietas para el problema de hongos que sobre Biorresonancia. Si todos esos tratamientos y recomendaciones hubieran tenido éxito, la candida hubiera sido erradicada hace mucho tiempo.

Es por ello que quiero abordar este tema tan delicado desde distintos ángulos para dejar claro que la candida

no es solamente una infección, sino que forma parte de un complejo sistema, que requiere situar esta infección en un marco más amplio. Sin embargo, quiero enfatizar que puedo demostrar resultados garantizados con la aplicación de mi propio método, que en el 90% de todos los casos conduce a una eliminación permanente del problema. Los médicos H. H. Charles y H. Fink han escrito en su libro sobre la Candida "los nuevos hallazgos de los últimos años muestran claramente que las infecciones por Candida están causadas por una inmunodeficiencia y por tanto no es suficiente tratar los hongos intestinales con antimicóticos. Es evidente que al mismo tiempo debe reforzarse el sistema inmunitario".

Esta afirmación sugiere una comprensión más holística, pero eso es tan solo una parte importante de la historia. La cuestión esencial es por qué un parásito intestinal que se halla presente en todos los seres humanos, puede convertirse en una infección. La analogía con la infección por helicobacteria es muy evidente. La alergia provoca una inflamación de los intestinos, y la mucosa inflamada es el terreno sobre el que crece la helicobacteria. Un ejemplo ilustrativo es la infección de una pequeña quemadura en la piel por trabajar en condiciones sucias. *Una piel sana no se infectará.* La bacteria puede entrar únicamente a través de las heridas en la piel y ocasionar una infección. La causa principal de la multiplicación de la Candida reside en una alergia que provoca *inflamación de la mucosa intestinal.* La segunda causa se halla en la *disminución del mecanismo de defensa del sistema inmunitario.* Es solo por la combinación de estos dos fac-

tores que superan el umbral patológico que se produce la infección. El siguiente esquema nos muestra los síntomas que pueden tener lugar en relación con una infección por Candida.

### Síntomas clínicos de las infecciones por Candida

- Fatiga
- depresión
- Neuralgias
- vértigo
- Alteraciones de corazón
- ataques de pánico
- Sudor
- agresiones
- Frío interno/congelación
- falta de concentración
- Alteraciones del sueño
- picor
- Problemas de estomago
- nariz tapada
- Estreñimiento/diarrea
- inquietud
- Flatulencias
- caspa
- Apetencia de dulces
- dolores menstruales
- Adefagia
- prostatitis

Estos son los síntomas asociados con las infecciones por Candida más frecuentemente mencionados. El número de síntomas esta en correlación con la gravedad de la infección.

Muchos pacientes pueden identificarse con estos síntomas y finalmente quedar libres del estigma de que son personas psicopáticas. Los médicos clasifican muy a la ligera a los pacientes como personas mentalmente enfermas y muchos pacientes que padecen tales síntomas han consultado

"neurólogos" en relación con sus neuralgias con anterioridad. A menudo son prescritos medicamentos antipsicóticos. Muchos pacientes se resignan y callan sus síntomas. La mayoría de los pacientes tienen una larga lista de problemas que han consultado con innumerables especialistas, que han confirmado que son personas

"sanas" aunque no hayan podido explicar sus problemas. Casi todos los pacientes traen una carpeta llena de diagnósticos "normales" que han fracasado en hallar una explicación a sus quejas.

Para ilustrar este hecho, me gustaría explicar una historia de una paciente, que puede resultar exagerado para muchos, pero he oído historias similares cientos de veces. La señora mayor vino a verme para una consulta de Biorresonancia, cargada con una gran carpeta que contenía sus exámenes médicos anteriores. La carpeta contenía diagnósticos de una clínica universitaria, de cinco especialistas diferentes así como una lista de medicamentos. Le pedí que me dijera sus síntomas en primer lugar. Hacia cinco años ella era una persona alegre, que iba a fiestas en clubes, escribía versos de carnaval, le encantaba bailar y raramente estaba enferma. Después de una "gripe" le costó mucho recuperarse y le fueron recetados antibióticos, a continuación tuvo bronquitis. Como los síntomas permanecían, se le dieron repetidamente diversos antibióticos y se le recomendó que tomara cada uno en cinco ciclos de ocho a diez días en total. La fiebre desapareció, pero la tos siguió y le dolía todo el cuerpo. Se quedó cada vez más débil. Tenía la boca seca, la lengua pastosa, y tenía que beber continua-

mente agua mineral ya que sus labios estaban secos y la saliva era blanca y pegajosa. Además padecía alteraciones del sueño, flatulencia y tenía que tumbarse por las mañanas, ya que estaba exhausta incluso dos horas más tarde. Dejó de salir, perdió interés por todo y rechazó visitar a un médico, ya que había visitado muchos sin obtener resultado. Los analgésicos la ayudaban levemente y al final se le ofreció morfina. Al mismo tiempo su suegra enfermó de cáncer y tuvo que cuidarla día y noche. Por fin ella misma se convenció de que también tenía cáncer.

En su situación fue a diversos médicos, quienes al final se lo tomaron en serio, y la trataron con homeopatía. Ni siquiera las dietas usuales, ni las irrigaciones de colon dieron resultado. Un médico diagnosticó infección por Candida.

Esta típica historia pone de manifiesto los efectos devastadores en un paciente debidos muy posiblemente a una infección vírica. La vida del paciente queda destruida por completo, a la vez que es considerado por la medicina tradicional como un hipocóndrico. Gracias a la Biorresonancia, esta paciente redescubrió el amor por la vida. La infección por Candida fue tan solo la consecuencia de un incontrolado uso de antibióticos que arruinaron por completo el sistema inmunitario. El verdadero desencadenante fue una mononucleosis (la enfermedad del beso= una infección vírica importante) junto con problemas familiares graves. Esta combinación puede llevar a tal respuesta inmunitaria sin una alergia como desencadenante.

## La Biorresonancia: Una Terapia para el Futuro VI

Infección vírica + estrés +  
antibióticos →

Supresión inmunitaria +  
infección por Cándida →  
Colapso

Estamos tratando con un problema multifacético, que empieza con una infección vírica seguida de una infección por *Candida*. Las infecciones por hongos están generalizadas y son más comunes de lo que se cree. A continuación se presentan algunas estadísticas oficiales tomadas de la Revista Médica Alemana.

20% de micosis en la piel

20% de mujeres tienen micosis vaginal

15% tienen micosis en las uñas

De acuerdo con las estadísticas, sobre un 30% de la población está infectada por *Candida*, lo que se corresponde con el número de personas alérgicas. El número real de personas alérgicas es aún superior, ya que las enfermedades del órgano neurálgico y en parte las del órgano digestivo no se cuentan entre las alergias.

Entre los factores que promueven el sobre crecimiento de *Candida* están:

1. antibióticos

2. cortisona

3. medicamentos inmunosupresivos e irradiación

4. toxinas

5. estrés

6. infecciones víricas

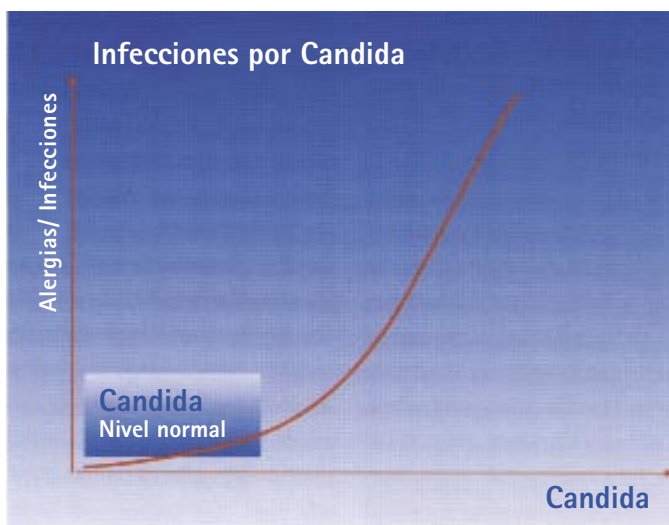
Los *antibióticos* provocan una reducción de la flora intestinal de modo tal que el equilibrio interno es alterado y fomenta el desarrollo de la *Candida*. La *Cortisona* tiene un efecto debilitante del sistema inmunitario, al igual que los *medicamentos inmunosupresivos*, la *irradiación* o las *toxinas*. El *estrés* tiene un efecto similar.

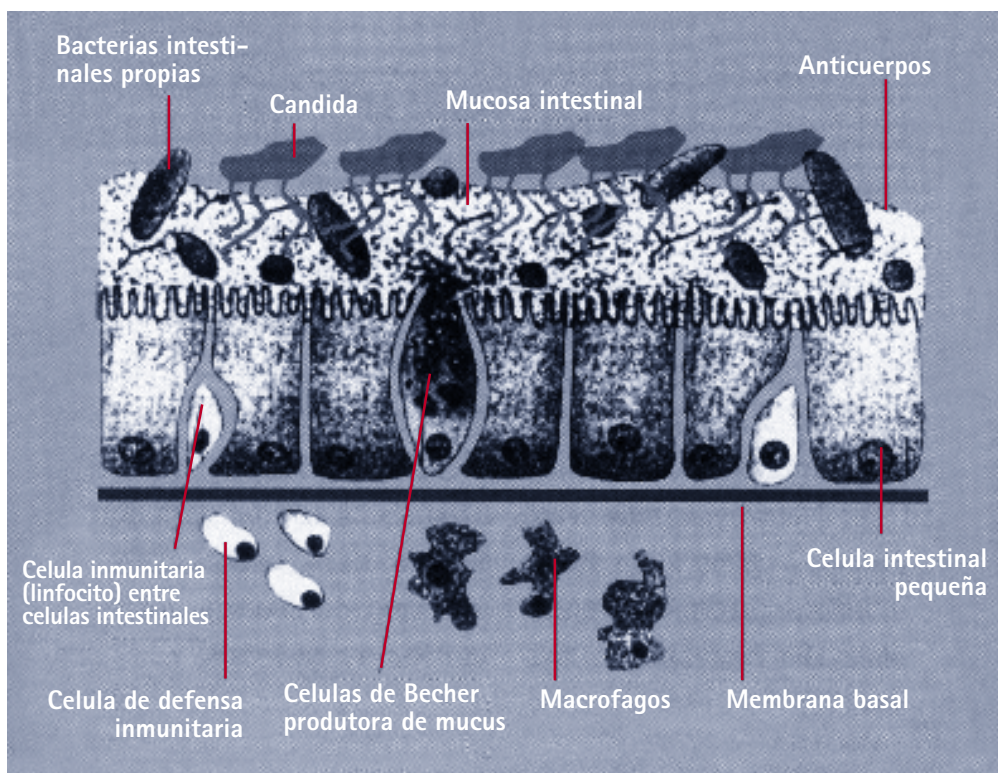
El papel de las *infecciones víricas* será tratado en un capítulo a parte. Estas infecciones representan una forma de estrés particularmente agresiva. En las personas alérgicas con un sistema inmunitario débil, tales infecciones provocan efectos mucho más dañinos.

### La Ley de Candida

Para ilustrar la interrelación y la importancia de una infección por *Candida* en las personas alérgicas, se formuló la así llamada "Ley de *Candida*".

El esquema muestra una dependen-





cia lineal entre la gravedad de una infección por *Candida* con el número de alergias por un lado y la gravedad de las infecciones residuales en el cuerpo debido a las infecciones víricas por otro lado. Por lo tanto, el número de terapias requeridas no crece en proporción lineal, sino exponencialmente.

Esencialmente, el resultado está en correlación con la carga del sistema inmunitario.

### Tratamiento de las infecciones por *Candida*

Las infecciones por *Candida* solo pueden ser tratadas sobre la base de una estrategia en conjunto. Si analizamos las dietas tales como las curas de ayuno, las dietas libres de carbohidratos y las terapias de colon desde un punto de vista médico, también debemos tener en cuenta las estructuras anatómicas.

Tal como muestra la ilustración, la *Candida* nada en la mucosidad y tiene adicionalmente "tentáculos" (micelios) que sirven para pegarse a la pared intestinal para su nutrición. Hay una posibilidad minúscula de que se "muera de hambre" el hongo, ya que se nutre a través de la mucosa. Los principios mecánicos, tales como irrigaciones de colon, tampoco tienen demasiado sentido.

Mis propias estadísticas basadas en diferentes dietas revelan que los pacientes que viven a base de dieta mixta y comida vegetariana son los que obtuvieron mejores resultados. Las curas de ayuno muestran en parte efectos secundarios dramáticos.

*La única posibilidad de tratar la Candida eficazmente es eliminando las causas que provocan la micosis. Si no se mejora la condición del sistema inmu-*

*nitario y de la alergia, la terapia solo tendrá un efecto transitorio.*

Un nuevo problema que aquí no puede ser suficientemente explicado aún son las toxinas formadas por la desintegración de la *Candida*. Muy a menudo llevan a episodios recurrentes de una alergia. Después del tratamiento con antimicóticos, a menudo aparecen síntomas similares después de un día, lo que claramente se corresponde con la *Candida*. En caso de urticaria, el uso de antimicóticos desencadena episodios en muchos pacientes.

Tomado de : Rummel, Gerhard L.: *Bioresonanz Therapie der Zukunft*. Eitztal: Verlag Laub GmbH & Co. KG 2003

Para más información: Medizinische Gesellschaft für Bioresonanz, [www.mgb-info.de](http://www.mgb-info.de)

# “La Ley en Mí” de la Ética

## Forma la base de la terapia psicósomática

Prof. Dr. Max Lüscher, Lucerna

*Max Lüscher estudió psiquiatría y obtuvo el doctorado en filosofía, psicología y filosofía del derecho con una excelente tesis titulada “El Color como Diagnóstico en Psicología”. Ejerció de psicoterapeuta en Basilea y en Berlín antes de establecerse en Lucerna (Suiza), en donde es actualmente director del Instituto de Diagnóstico Psicomédico y contribuye al trabajo científico sobre el Diagnóstico de Color y la Terapia Lüscher. El énfasis de sus actividades recae en seminarios de formación para médicos y conferencias de conferenciantes invitados. El Diagnóstico de Color Lüscher se enseña en siete idiomas y es utilizado por muchas universidades de todo el mundo.*

Platón procuró dar una definición del “Bien supremo”. Aristóteles fue el primero en escribir un tratado extenso so-

bre la ética. Desde entonces, la ética ha sido un tema importante de la filosofía. Kant la definió como “La ley moral en Mí”. Incluso Spinoza y, más recientemente, Nikolai Hartmann (1882–1951) se convencieron de que la ética simplemente podría ser probada, lógicamente y científicamente, como las leyes de la geometría.

Introduciendo las categorías lógicas de la regulación de la psicología, llegó a ser posible probar lógicamente “La ley en Mí”.

El sistema de regulación psicofisiológico, que llamamos “psique”, regula nuestras emociones y motivaciones (diencefalon límbico, tálamo y la amí-

### Las 6 categorías lógicas son:

- |               |     |            |
|---------------|-----|------------|
| 1. directiva  | vs. | receptiva  |
| 2. constante  | vs. | variable   |
| 3. integrante | vs. | separativa |

La combinación de estas 6 categorías conduce a **cuatro lógicamente motivados, sentimientos naturales de uno mismo**. Estos cuatro sentimientos naturales de uno mismo sirven como bases de la salud psicósomática.

|                          |                                     |
|--------------------------|-------------------------------------|
| La autoestima            | (directiva, constante, separativa). |
| La confianza en sí mismo | (directiva, variable, integrante).  |
| La alegría interior      | (directiva, constante, integrante). |
| La libertad interior     | (directiva, variable, separativa).  |

Los que viven de acuerdo con sus sentimientos naturales actúan naturalmente con otros, es decir, éticamente.

### Las 6 categorías constituyen los 6 principios éticos.

|              |            |               |                  |
|--------------|------------|---------------|------------------|
| La categoría | directiva  | corresponde a | Responsabilidad. |
| La categoría | receptiva  | corresponde a | Tolerancia.      |
| La categoría | constante  | corresponde a | Sinceridad.      |
| La categoría | variable   | corresponde a | Imparcialidad.   |
| La categoría | integrante | corresponde a | Benevolencia.    |
| La categoría | separativa | corresponde a | Justicia.        |

dala) con la ayuda de tres polaridades definidas lógicamente.

**Ejemplo N° 1: La categoría receptiva:**

La libertad interior y la alegría interior son receptivas. La libertad interior está abierta y puede aceptar nuevas cosas. La alegría interior es modesta y tolerante. Los dos sentimientos receptivos de un mismo constituyen la condición previa para la conducta ética *de la Tolerancia*.

**Ejemplo N° 2: La categoría integrante:**

La alegría interior y la confianza en sí mismo, son ambas integrantes. La alegría interior nos hace modestos y entendedores. Los que tienen confianza en sí mismos pueden comprometerse con una causa y ofrecer su ayuda. Ambos sentimientos integrantes constituyen la condición previa para el valor ético *de la Benevolencia*. La Benevolencia ha sido considerada el tema central de la ética por los filósofos ingleses y americanos (Ej. Butler, Hume, Smith and James, Dewey).

**Ejemplo N° 3: La categoría separativa:**

La autoestima y la libertad interior, son ambas separadoras. Los que tienen autoestima actúan sinceramente y desean ejercitar el juicio objetivo. Quienquiera que sienta el interior libre, está abierto y puede dar juicio independiente. Estos sentimientos descartan el valor ético *de la Justicia*.

Estos cuatro sentimientos naturales así como los estándares éticos verificados por estas categorías constituyen la condición previa para la salud psico-

somática. Es por lo tanto el objetivo de todos los tipos de psicoterapia el reestablecer estos sentimientos normales.

Cualquier terapia psicósomática debe atraer al paciente nuevamente dentro del conocimiento de estos sentimientos (con métodos mentales o psicofisiológicos).

La prueba de los colores de *Lüscher-Color-Diagnostics* fue seleccionada en base a estas categorías. Ésta es la razón por la cual los colores elegidos por el paciente reflejan el estado de sus sentimientos así como el estado psicósomático.

Los sentimientos naturales y la conducta ética que deriva de estos sentimientos se basan en la regla categórica la "ley en mí". Esto es verdad para cada ser vivo que pueda tener una "conciencia culpable".

Sin los principios categóricos, sin esta rigurosa "ley en mí", la psicoterapia no sería posible. Consistiría en interpretaciones arbitrarias e incluso alegaciones perjudiciales.

Una descripción detallada de los sentimientos naturales de uno mismo y de los principios éticos se puede encontrar en el libro:

Lüscher, Max: *Der 4-Farben-Mensch*.  
Editor: Ullstein Verlag

Internet: [www.luscher-color.com](http://www.luscher-color.com)  
e-mail: [info@luscher-color.com](mailto:info@luscher-color.com)



*“Dos cosas llenan la mente de maravilla y admiración creciente y siempre nueva: el cielo estrellado sobre mí y la ley moral dentro de mí.”*

*Emmanuel Kant (1724-1804)*

# Sobre la Naturaleza de la Medicina Biológica III

Thomas Rau, Doctor en Medicina

*Thomas Rau, DM, es director médico de la Swiss Paracelsus Klinik Lustmühle. La Paracelsus Klinik es la primera y única clínica en Suiza en donde todos los métodos abajo descritos se han utilizado constantemente y en un amplio rango de combinaciones por médicos y dentistas. El Dr. Rau tiene un profundo conocimiento en muchas áreas de la medicina integrada. Da numerosas conferencias de medicina biológica por toda Europa y en los Estados Unidos. Es cofundador de una clínica filial en Louisville KY, E.E.U.U.. El Dr. Rau es también fundador y miembro del consejo de dirección de Biological Medicine Network, en los E.E.U.U.*

## Paradigmas de la Medicina Biológica (parte 2)

### 3. Los focos desencadenantes de trastornos cronifican las enfermedades o las empeoran

Un foco de trastorno es un foco subyacente de inflamación que no aparece en la zona del foco pero que puede causar una interferencia remota vía el mesenquima o vía el sistema de meridianos, dando como resultado reacciones incorrectas en un órgano remoto. Los focos de trastorno son muy frecuentemente una de las causas de conexión de enfermedades crónicas.

**Los focos del trastorno que ocurren con más frecuencia (aproximadamente en un 80 % de los casos) son:**

- Muerte de los dientes (desde la raíz)
- antiguas cicatrices o inflamación crónica de las amígdalas o de los senos nasales
- "Des-colonización" crónica del intestino con irritación subyacente de las cavidades intestinales

En enfermedades crónicas que no se curan con otros métodos curativos naturales, se debería siempre considerar los focos del trastorno. Vemos con frecuencia los focos del trastorno como la causa de MS, de poliartritis, de dolor de espalda, de cefalea y de neuralgias. Solamente una sutil prueba de regulación puede demostrar la presencia de los focos del trastorno, tales como la electro-acupuntura, pruebas del entorno y diagnóstico de la termorregulación, según el profesor Rost. Los focos del trastorno no se pueden evidenciar usando análisis rutinarios.

#### Foco del Trastorno

(= inflamación subyacente que se puede detectar solamente por su efecto remoto)

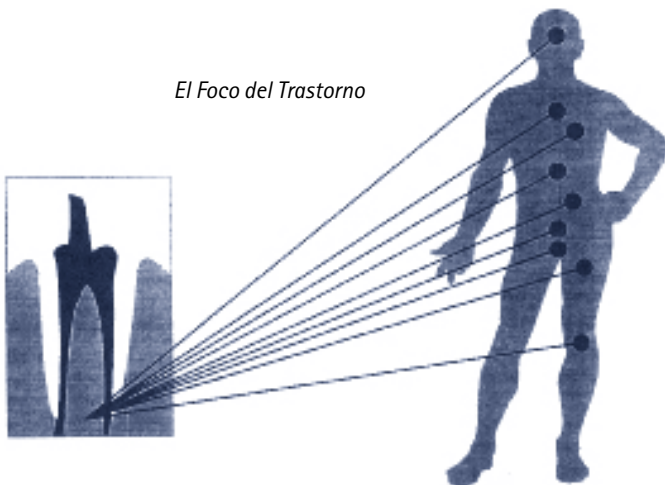
- Necesita de un „desencadenante“, es decir, una segunda causa
- ¡Puede mantenerse silente durante años!

### 4. Todas las enfermedades son multicausales y dependen de la constitución del paciente.

*La constitución, no la diagnosis, es lo importante – Homeopatía/teoría de la constitución /teoría de los cinco elementos.*

Muchísimas enfermedades son "idiopáticas", es decir, sus causas son desconocidas. Esto es así solo porque tienen siempre diversas causas que pueden ser combinadas de forma absoluta-

El Foco del Trastorno





mente individual en diversos pacientes, dependiendo de la *constitución del paciente*.

Una vasta búsqueda de diversas causas es, por lo tanto, muy importante en enfermedades crónicas, y así mismo lo es la identificación de la constitución del paciente. Cada tipo de constitución es sensible a diversas formas de stress, como podemos ver en la homeopatía con sus aportaciones altamente refinadas referidas a estos tipos de constitución.

Hay muchos ejemplos de enfermedades multicausales:

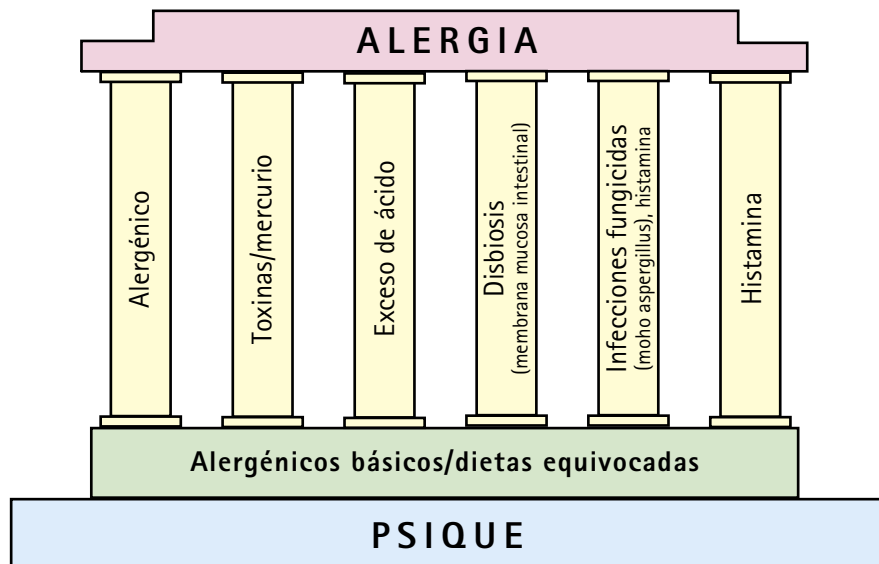
Alergias / esclerosis múltiple / enfermedades autoinmunes / trastornos del comportamiento infantil, y similares.

Es exactamente en esta clase de enfermedades que deben de encontrarse tantas causas contributivas como sea posible – como las pequeñas piedras de un mosaico, que crean solamente un cuadro cuando todas acaban de ponerse juntas, por ejemplo, "**Templo de la Alergia**".

Unos buenos ejemplo de esto son las alergias o el asma. Normalmente, el alergénico es solamente un factor desencadenante. Pero la raíz del problema es causada por factores del entorno y la contaminación, que alteran las capacidades del sistema inmunológico: alergias alimentarias, contaminación por metales pesados, disbiosis u hongos, carencia de elementos de indicio. Así, las personas con alergia pueden curarse con la posible eliminación del alergénico, pero sobre una base individual y solamente eliminando las causas que contribuyeron a ella.

### Teoría de las Constituciones

Es de la máxima importancia para la Medicina Biológica y se puede encon-



trar una y otra vez en prácticamente todos los métodos curativos tradicionales intentados y probados, aunque bajo diversos nombres. Solamente la "moderna" ortodoxa medicina occidental apoya la importancia de las reacciones típicamente individuales de diversos pacientes en sus orígenes y los diagnósticos de tratamiento de una manera reproducible y no-individualizada. Esto, por supuesto, tiene la gran ventaja que la medicina ortodoxa puede aprenderse a la "manera de un libro de cocina" y así puede reproducirse para todos. Pero tiene la desventaja de que la medicina no se realiza en beneficio de la persona sino "contra un diagnóstico" y pierde su carácter artístico.

En la sección siguiente enumeraré algunas de las diversas descripciones de constituciones, que provienen de las enseñanzas de diversas tradiciones curativas:

### Medicina china tradicional

■ *Tipologías de constitución por meridianos* (según la obra del Dr. Rau, "*Tipos de función circular*")

Hígado-Vejiga Irritada – Corazón-Intestino Menor – Estómago-Bazo/Páncreas – Pulmón- Intestino Mayor – Riñón-Vejiga

■ *Las fases cíclicas de los 5-elementos y sus caracteres:*

Madera (primavera) – Fuego (verano) – Tierra (final del verano) – Metal (otoño) – Agua (invierno)

### Medicina Ayurvédica

■ *Tipologías Kapha, Pitta y Vatta*

Estas tres tipologías corresponden, asombrosamente, a las tipologías constitucionales de los tres tipos principales en las enseñanzas de Kretschmer y de Enderlein: tipologías de congestión, inflamación y degeneración equivalentes a las constituciones de Mucor, Penicillium y Aspergillus.

### Tipologías de constitución isopáticas Enderleinianas

■ *Tipologías Mucor, Penicillium y Aspergillus*

El Profesor. Dr. Günther Enderlein, fundador de la isopatía y formulador de la teoría del pleomorfismo, observó que cuando prevalece una alta valencia en-

## Sobre la Naturaleza de la Medicina Biológica III

dobiótica, normalmente hay una inclinación asociada a un grupo específico de enfermedades, así como a una topología de constitución y carácter, típicos del paciente.

■ *La tipología Mucor*, inclinada hacia la congestión, en muchos aspectos corresponde a la tipología sifilítica, tiende hacia enfermedades de los fluidos corporales, del sistema vascular y sistema circulatorio y, a problemas del metabolismo y del sistema glandular. De muchas maneras esta tipología es también como la tipología leptosómica-endodérmica de Kretschmer.

■ *La tipología Penicillium*, inclinada hacia enfermedades infecciosas, a reacciones de tipología de, ulceraciones, inflamaciones de tipo bacteriano, posiblemente con reorganización celular. De muchas maneras esta tipología es similar a la sicótico-miásmica.

■ *La tipología Aspergillus* es del tipo psoriásica que en la juventud tiende hacia alergias y problemas linfáticos. Sin embargo, como esta tipología se incrementa de mayor, en edades avanzadas empiezan a aparecer problemas degenerativos y crónicos. Las predisposiciones de esta tipología incluyen enfermedades del tejido conectivo, de las piernas y de la espina dorsal, el cerebro y los riñones. La enfermedad básica es la tuberculosis o en sentido homeopático la reacción "tuberculínica".

### Teoría de la constitución de Kretschmer

■ *Leptosómico-ectodérmico-asténico* (esquizotímico-introvertido)

■ *Normosómico-atlético-mesodérmico*

■ *Pícnico-endodérmico* (ciclotímico-depresivo-extrovertido)

Teoría de los miasmas de Hahnemann. Así como se describe las disposiciones constitucionales de los principales policrestos homeopáticos (los más importantes remedios individuales), S.Hahnemann, fundador de la homeopatía, también creó una tipología de reacción que distingue entre tres tipos principales de reacción; éstos corresponden casi exactamente a las tipologías Enderleinianas y por esa razón suscitan una y otra vez los mismos remedios constitucionales aunque también ofrecen tipologías específicas de reacción y como resultado, tipologías específicas de enfermedad. Cuando describió las tipologías constitucionales de acompañamiento, Hahnemann tomó como punto de partida las enfermedades típicas de su tiempo:

■ *La constitución sifilítica*

Una persona sifilítica tiende hacia reacciones destructivas: enfermedades del metabolismo, enfermedades congestivas e irritables, enfermedades de las piernas y espina dorsal, así como la tendencia de comportamiento de ella hacia el ardiente-impulsivo. Errático aunque también con reacciones destructivas.

■ *La constitución sicótica.*

Proviene de sicosis (= enfermedad del condilomata, gonorrea): una tipología intermedia, pero con tendencia hacia reacciones desbordadas, enfermedades infecciosas, en efecto, la tipología penicillium.

■ *La constitución psórica.*

De psora, válido para la "sarna", comunes en aquella época, un tipo de enfermedad degenerativa de la piel. La persona psórica reacciona muy poco, tiende hacia reacciones atípicas, enfermedades degenerativas y neuro-degenerativas. Sin embargo su carácter es predictivo y transparente, aunque a menudo también rígido, sistemático y mordaz, ordenado.

### Teoría de las tipologías (naturales) de Carl Hutter

Carl Hutter es el fundador de la patofisiología, la teoría de la expresión postural y el aspecto de la persona. Hutter describió un enorme número de relaciones entre la postura, la estructura corporal, la fisonomía de la cara y el carácter de la gente. Describe también tres tipologías principales, que llama "naturales".

■ *De descanso y comer natural*

Una persona con un cuerpo y un estómago robustos, calmado, tendente a la práctica, simple, de tipo linfático.

■ *De movimiento y hacer natural*

Propenso a ser enérgico y autoritario, de rápida percepción y reacción, grande, dinámico, una persona musculosa y que se mueve mucho.

■ *De pensamiento y sensación natural*

Una persona con rasgos faciales delicados y de frente amplia, un fuerte espíritu/psique radiante. Pensador introvertido, es la tipología del músico.

El tema importante sobre el reconocimiento de la constitución del paciente es que uno puede tratarlo de una manera mucho más individual o también comprobar cuales serán su reacciones físicas al tratamiento. Pero también le permite aconsejar al paciente sobre

las medidas preventivas y comprobar las tendencias de la enfermedad. Según su constitución básica, el paciente también afrontará un tipo específico de problemas y temas en su vida, repetidamente. Las constituciones por lo tanto también tienen una fuerte influencia en la psicología del paciente y en cómo él o ella experimentan la vida. Esta comprensión es en la que también trabaja la *teoría homeopática de la constitución*: la asignación de una muy específica experiencia, de una tendencia de la enfermedad y de un cuadro clínico a los remedios homeopáticos individuales.

## 5. La Nutrición es un factor importante en la curación

*¡O – el poder para que el organismo sea renovado viene de la habilidad de la Naturaleza en reconstruir (teoría antropológica) y esta apoyada en la dieta!*

El intestino es con mucho nuestro órgano más grande y contiene tantas bacterias como células en el cuerpo humano. La membrana mucosa intestinal es el órgano que puede reemplazarse y reconstruirse más rápidamente. Estas dos capacidades de renovación y las bacterias intestinales afectan nuestro ser entero y dependen en gran parte de lo que comemos. La capacidad de una persona para su recuperación y su restauración – especialmente si tiene una enfermedad degenerativa – debe por lo tanto pasar por un proceso de fortalecimiento del colon.

Eso es así porque los cambios individuales en la dieta son de la mayor importancia en las enfermedades crónicas. El alimento debe ser sano, si es posible en su estado natural y muy bajo en proteína animal, preferible-

mente vegetariano y sin leche de vaca. *Las Intolerancias alimentarias* son extremadamente comunes y son comúnmente la causa de las enfermedades crónicas, donde a menudo no se ha hecho la conexión con el alimento: prácticamente todas las alergias, afecciones de piel, reumatismo (especialmente la polio-artritis), problemas del comportamiento en niños, prácticamente todas las infecciones, etc.

En el largo plazo, una dieta sana es el factor más importante en el tratamiento de la resistencia crónica para curarse.<sup>1</sup>

## 6. El intestino nos conecta con la tierra

Él nos conecta con la tierra a través de las bacterias intestinales y con el hecho que nuestra alimentación nos provee de todo lo esencial para la renovación y para las necesidades de materiales de construcción en nuestro cuerpo. Las bacterias se aseguran de que todo esto funcione y además nos desintoxican. También "predigieren" muchos materiales – viven en una simbiosis maravillosa con los seres humanos: son realmente parte de nosotros. Se aseguran de que nuestro sistema inmunitario funcione continuamente estimulándolo. Vienen de la tierra, y son también las que nos devuelven a la tierra después nuestra muerte. Nos dan energías anabólicas y etéreas para formarnos y fortalecernos.

El cuidado de la flora intestinal mediante la terapia isopática y el alimento vegetariano rico en fibra, son de la mayor importancia. Pero sucede con frecuencia que el paciente requiere un proceso terapéutico específico durante un largo período de tiempo mediante

oligoelementos (por ejemplo, el molibdeno), vitaminas y aminoácidos, así como un ajuste del equilibrio ácido-base, de forma que su flora intestinal pueda de nuevo desarrollarse correctamente. Enemas, irrigación de colon y remedios bacterianos específicos pueden acelerar este proceso considerablemente. ¡El significado práctico de ésta relación de cosas es sorprendente: las enfermedades causadas por el intestino generan frecuentes jaquecas, alergias, afecciones pulmonares de varios tipos, problemas en la región lumbar, flatulencia epigástrica, náuseas, estreñimiento crónico y exceso de peso!

Aquí también, la Medicina Biológica tiene unos cuantos métodos sutiles de prueba que muestran si la flora intestinal está intacta: diagnosis de la termorregulación, análisis de las deposiciones para averiguar la habilidad de la digestión y la absorción, así como el microscopio de campo oscuro, que demuestra los procesos dinámicos del desarrollo de las bacterias en la sangre u otros medios de prueba.

*Lo que tiene de especial la Medicina Biológica Integrada es, por lo tanto, que combina diversos métodos individuales de curación natural y relaciona el conocimiento orto-molecular moderno con la tipología constitucional del paciente. Durante la terapia, la enfermedad del órgano sigue estando presente en el fondo, en contraste a la recuperación de la condición regulativa dinámica de todo el paciente.*

<sup>1</sup> Para mayor información sobre este tema vea el artículo "Intestino, Nutrición y Salud" en *Paracelsus – Health & Healing* no. 6–9/1

### Causas del desarrollo del cáncer

*Tabla y Texto Explicativo Corto sobre el Desarrollo del Cáncer:*

La Medicina Biológica contempla el *cáncer* como un proceso dinámico y nunca como un estado. Es decir, el *cáncer* se desarrolla lentamente y evoluciona a través de diversas fases degenerativas hasta el deterioro de las células.

En muchos casos, en particular en los primeros estadios de la enfermedad cancerígena, éste desarrollo se puede parar e incluso cancelar si se eliminan las causas del desarrollo de *cáncer*.

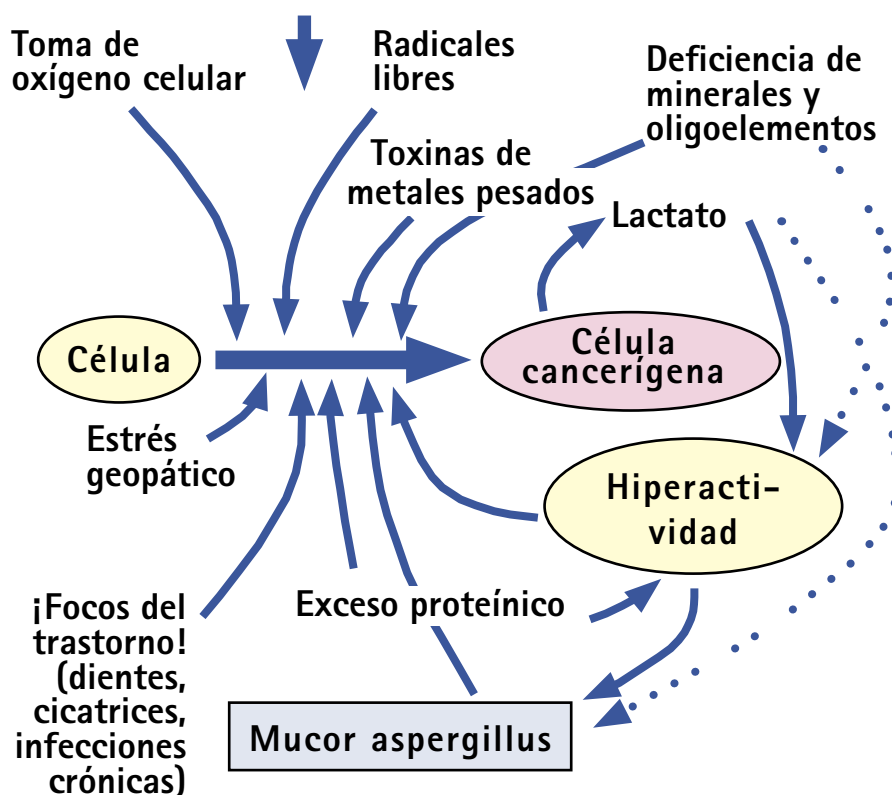
Las causas o influencias que causan el desarrollo degenerativo, están solo parcialmente investigadas. Aunque muchas causas parciales son bien conocidas y pueden ser modificadas. Aquí es donde empieza la *terapia holística biológica del cáncer*.

Desde el punto de vista holístico y biológico, es enormemente importante que cada paciente con *cáncer* reciba una terapia biológica para él, incluso si está recibiendo una terapia alopática, de medicina-alternativa paralela (*cáncer*-destruccionista). Solamente eliminando los factores que favorecen el *cáncer*, tal como están indicados más abajo, pudiera disminuirse o evitarse las oportunidades de recaída o de metástasis.

Desde el punto de vista de la medicina holística y biológica, las recaídas o metástasis del *cáncer* son nuevos tumores que se desarrollan porque los factores de generación tumoral no fueron eliminados.

© Thomas Rau, DM, Paracelsus Klinik  
Lustmühle, 2001

Para información adicional vea también:  
[www.paracelsus.ch](http://www.paracelsus.ch)



---

# De la Doctrina de los Cuatro Humores a la Naturopatía Moderna

**Profesora Karin Kraft, M.D.**

*La Profesora Kraft ocupa una cátedra de naturopatía en la universidad de Rostock, Alemania, y es directora médica del centro de rehabilitación "Moorbad" de Bad Doberan, Alemania.*

El filósofo griego Empédocles (alrededor del 495-435 a.C.) postuló que la creación entera se conforma variando las proporciones de los elementos primarios aire, fuego, agua y tierra, que corresponden a las cuatro cualidades primarias de sequedad, calor, humedad y frío. Al mismo tiempo Polybos, un discípulo de Hipócrates, (alrededor de 460-377 a.C.) desarrolló la Doctrina de los Cuatro Humores (patología humoral), que indicaban que todas las enfermedades son causadas por una mezcla incorrecta de los cuatro humores del cuerpo: sangre, mucosidad, bilis amarilla y bilis negra. Con ello se opuso a Hipócrates, que entre otras cosas recomendó el tratamiento individual a través de baños, ejercicios curativos, hidroterapia, masajes, plantas medicinales y dietética para el tratamiento de las enfermedades. Se esperaba que estas medidas apoyaran la "physis", la tendencia a la autocuración del organismo. Un médico sólo intervenía allí donde la autoayuda del propio organismo fallaba. Con este concepto individualizado de terapia, Hipócrates se adelantó a su tiempo.

El influyente filósofo Aristóteles (384-322 a.C.) describió los esquemas de los cuatro elementos para la patología humoral y ayudó a ésta a dar un gran paso haciendo que llegara a ser la teoría principal de medicina en el Mundo Antiguo. La ventaja evidente en comparación a la terapia individualizada fue la gran disminución de trabajo de los médicos, que podían actuar según los esquemas terapéuticos que, consecuentemente, se habían desarrollado rápidamente. Esta esquematización no es, por cierto, una invención pura de los europeos, si no que tiene su base en los tratamientos Ayurvédicos y en la medicina tradicional China. El doctor romano Galeno (129-alrededor de 199) relacionó el exceso en el cuerpo de un humor u otro a diferentes disposiciones mentales y sentó las bases para la doctrina de los cuatro temperamentos: el sanguíneo, el colérico, el flemático y el melancólico. Galeno también describió las seis "cosas no naturales" (res non naturales), que significan tener una actitud activa para el mantenimiento de la salud: una persona debe procurarse a sí misma luz y aire, comida y bebida, ejercicio y descanso, sueño y vigilia, así como *egesta* y emociones.

En el milenio siguiente, estas recomendaciones no fueron escuchadas debido a la actitud autoritaria y hostil hacia el cuerpo de la iglesia. Mientras tanto la patología humoral, con el apoyo de la iglesia y de las universidades que nacieron en la época medieval, dominaba la medicina europea y se iba fortaleciendo y llegando más lejos a través del pueblo y los pacientes. De esta forma, los médicos medievales no trataban la lesión en persona, para lo cual

## De la Doctrina de los Cuatro Humores a la Naturopatía Moderna

ya estaban los **barberos-cirujanos**. A estos últimos les correspondía drenar los humores contaminados del cuerpo mediante la aplicación de ventosas con vasos y sanguijuelas, con el sangrado y lavativas, y con la producción de úlceras artificiales utilizadas como profilaxis y con propósitos terapéuticos.

Las saunas como método para drenar, ganaron mucha popularidad entre la población, y es por ello que hacia finales del siglo XII se abrieron **cuartos de baño para sudar** en todas partes. En ellas se tomaban baños de vapor y se utilizaba agua mineral y hierbas hervidas. Por otra parte, la gente utilizaba de forma relativamente independiente de los médicos, un conocimiento médico de las plantas centenario, antiguo y tradicional. Sin embargo, durante el renacimiento, las saunas fueron prohibidas debido a la rápida propagación de la sífilis y la iglesia intentó erradicar el conocimiento naturópata mediante la persecución de brujas. La "materia medica" del doctor militar griego Dioscórides (40-90 a.C.) sirvió como estándar de la medicina ortodoxa durante muchos siglos. Aún y así, las frecuentes pequeñas ilustraciones sobre la vida cotidiana pueden llevar fácilmente a la confusión. Sólo los libros de hierbas que empezaron a aparecer en 1530 se caracterizaban por tener dibujos botánicos exactos, aunque sólo se mostraran y describieran plantas medicinales locales.

En el periodo comprendido entre los siglos XIII y XV la medicina recibió una fuerte influencia creciente por parte de la astrología, que jugaba un papel importante en la medicina oriental. Así, por ejemplo, las partes del cuerpo se relacionaron con los signos del zodíaco,

los tratamientos médicos se correspondían con las constelaciones de las estrellas y sucesos externos a la tierra servían como explicación para catástrofes terrestres como por ejemplo para las cada vez más frecuentes epidemias que tenían lugar debido al crecimiento de densidad de la población y a la falta de entendimiento en higiene. Además, en este momento, la creencia en la magia jugaba un papel importante. Con la llamada "farmacia sucia" se creía disipar los demonios que se pensaba que eran los responsables de causar enfermedades inexplicables. Por ello se hicieron extraños preparados visualmente detestables y con ingredientes que desprendían un fuerte olor.

Paracelso (1493-1541) no pudo separarse de las creencias mágico-astroológicas, pero sin embargo se convirtió en el gran precursor de la medicina moderna alternativa orientada científicamente. Él luchó contra la farmacia sucia, la cual de todas formas, alcanzó su etapa más importante sólo durante y después de la Guerra de los Treinta Años (1617-1648) y utilizó curas milagrosas tales como el "Theriak" que se componía de más de cien ingredientes. Martín Lutero (1483-1546) que mucha gente sólo conoce como reformador, dedicó la segunda mitad de su vida a la lucha contra la farmacia sucia y apoyó la idea de un estilo de vida moderada como base para el mantenimiento de la propia salud en el sentido de Hipócrates y Galeno.

El aumento del conocimiento científico, que fue adquiriendo una gran resistencia a través de los siglos, mostró cada vez más que el punto de vista altamente simplificador de la patología humoral era insuficiente para la prác-

tica. La prohibición de la *autopsia* desde tiempos antiguos, que por cierto, dio pie a las imágenes anatómicas muchas veces difíciles de comprender de las medicinas tradicionales India y China, frenó el progreso aunque fue secretamente ignorada por médicos valientes una y otra vez. Así, el anatomista A. Vesalius pudo dar fin a una serie de malos entendidos en su libro "Über den Bau des menschlichen Körpers" (Sobre la constitución del cuerpo humano) en 1543. Este desarrollo fue casi forzado debido al uso creciente de armas de fuego a principios del siglo XV y al resultado de las graves heridas del campo de batalla.

H. Mercurialis tuvo menos suerte cuando insistente pero infructuosamente señaló lo positivo del deporte en la salud en su libro "de arte gymnastica" que apareció en 1569. Esta idea en general no fue tenida en cuenta hasta finales del siglo XVIII.

La forma de pensar sistemática científica, que se requería en el renacimiento, poco a poco empezó a ganar reconocimiento en la medicina. En 1775, aconsejado por un herbolario, el médico inglés W. Withering aplicó con éxito un extracto de dedalera por primera vez a una persona enferma con hidropesía avanzada. Sin embargo, sólo después de un periodo de prueba práctico y experimental de diez años, presentó finalmente su informe de investigación incluyendo éxitos y fracasos de experimentos.

Hoy en día S. Hahnemann (1755-1843) es generalmente considerado el descubridor de la homeopatía, pero también estableció el primer examen sistemático de fármacos en personas sanas y se opuso a la combinación de fármacos.

Así pues, puede ser descrito como un pionero de la farmacología clínica. En 1803/05, F. W. Sertürner aisló la morfina del opio.

En 1857 L. Pasteur encontró microorganismos que causaban la fermentación y la descomposición y más tarde desarrolló la vacuna contra la rabia.

R. Koch descubrió el patógeno de la tuberculosis entre 1878 y 90. La lucha sistemática y cada vez más exitosa contra las epidemias gracias a medidas de higiene, en algunos momentos significó un gran avance de la medicina científica en detrimento de la patología humoral, que falló completamente en esta área. Este hecho quedó claramente ilustrado con la abolición del "Philosophikum" (examen filosófico preliminar) y el establecimiento del "Physikum" (examen médico preliminar) en los estudios de medicina, lo cual se vio fortalecido por R. Virchow en 1876.

Al principio de la **naturopatía**, se recuperó la hidroterapia en Inglaterra y en las áreas de habla germana donde J. S. Hahn (1664-1742) y sus dos hijos propagaron la hidroterapia como un régimen de autoayuda que se podía llevar a cabo en casa. Con estas recomendaciones, antagonizaron totalmente con la medicina ortodoxa que desconfiaba de la aplicación de agua, incluso para propósitos de limpieza.

A finales del siglo XVIII, Rousseau empezó sus tesis de daños culturales en la salud humana y éstas influenciaron a médicos influyentes de la época. Ch. W. Hufeland (1762-1836) recuperó los principios Hipocráticos y recomendó la utilización de remedios naturales. Hacia 1848 el médico militar bávaro Lorenz Gleich (1798-1865) acuñó los

términos "tratamiento naturópata" y "naturopatía" para esta tendencia de la medicina, la cual fue abrazada con entusiasmo por los legos en medicina. V. Prie nitz (1799-1851), el hijo de un granjero, sistematizó la hidroterapia. En 1826 construyó un sanatorio de agua fría en Graefenberg donde al lado de la hidroterapia también tenía lugar la fisioterapia. En 1845 se podían encontrar unos ochenta establecimientos hidropáticos solamente en Alemania. El sacerdote Sebastián Kneipp (1821-1897) añadió la aplicación de plantas medicinales a la hidroterapia y a la fisioterapia; además, sus curas contenían implícitas elementos religiosos. Este hecho, sin embargo, despertó el recelo en los devotos de la antigua naturopatía; veían el desarrollo del movimiento Kneipp más como un competidor que como un camarada. En 1894 el libro de Kneipp "Meine Wasserkur" (Mi cura de agua), que había sido distribuido en 1886, alcanzó su 50 edición. Esta venta fácil puede explicarse con las discusiones críticas generalizadas sobre el daño en la salud que ejercían la industrialización y la urbanización y que llevaron a la creación de numerosos clubes naturópatas por hombres legos que lucharon por unas curas y una nutrición natural y mejor.

En la segunda mitad del siglo XIX se descubrió la importancia del aire fresco, de la luz del sol y de la dieta como factores de salud. El dueño de la fábrica de tintes A. Rikli (1823-1906) inventó las "cabinas de aire" en las que los pacientes podían quedarse y dormir desnudos. El excursionismo, la jardinería, la gimnasia, el andar descalzo y tomar el sol también formaban parte del repertorio terapéutico. J. Schroth

(1798-1856), un carretero, desarrolló su "Schroth Kur" (régimen de Schroth) aún conocido hoy en día. A principios de 1852, el farmacéutico T. Hahn fue el primer en recetar a sus clientes una dieta vegetariana junto con hidroterapia. Esto impresionó al político E. Balzer (1814-1887) hasta tal punto que fundó una asociación en 1867 que más tarde se llamó "Deutscher Verein Für Naturgemä e Lebensweise – Vegetarianer" (Asociación alemana para el estilo de vida natural – vegetarianos). Hacia el 1900 el médico suizo M. Bircher-Benner desarrolló los Cereales Bircher. Con sus clientes, dio un gran valor al orden, la regularidad y la puntualidad y más tarde lo designó con los términos "terapia ordinal". Su dieta de vegetales crudos contradecía la doctrina de su tiempo, la cual enfatizaba la concentración de proteínas y calorías en la nutrición, pero se verificó más tarde con los resultados de investigaciones sobre vitaminas.

La medicina científica se resistió considerablemente a estos movimientos. Sólo en 1926, se construyó el primer hospital naturópata en Berlín y al mismo tiempo se pudieron abrir nuevos establecimientos Kneipp. Se instituyó una cátedra en Berlín en 1920 y otra en Jena en 1925, contra la oposición de la facultad de medicina. Sólo con el liderazgo nacional socialista llegó la promesa de una aceptación gubernamental largamente rechazada y una apreciación a la naturopatía. Según el punto de vista del médico en jefe del Reich, Gerhard Wagner, los médicos debían estar obligados a utilizar terapias naturópatas junto con terapias de medicina ortodoxa. Sin embargo, después de su integración en la "Neue Deutsche

Heilkunde" (nuevas terapias alemanas), llegó un cambio en el curso de la política de la salud a favor de la medicina ortodoxa. En vez de una colaboración igualitaria, ahora se pedía la investigación y el examen de los métodos naturópatas; no obstante, estaban basados en los principios de la medicina ortodoxa. Las razones para que esto ocurriera fueron, junto con la resistencia y liderazgo de los médicos orientados científicamente, luchas de poder con el partido político y la creciente influencia de la industria químico-farmacéutica al comienzo de la guerra.

Después de la Segunda Guerra Mundial los tratamientos naturópatas clásicos que había antiguamente en Alemania Oriental se consolidaron gracias a la existencia continua de la cátedra en Berlín y a la implementación del estudio para especialistas médicos en fisioterapia. En Alemania Occidental los centros de baños terapéuticos y de rehabilitación resurgieron y, entre otras cosas, los métodos de desintoxicación que habían ido ganando importancia lentamente desde la década de los 80 de este siglo, fueron recuperados otra vez.

A. Pischinger desarrolló el sistema de regulación básica. Desde los años 1970 el interés de la población en curas "naturales" se ha incrementado considerablemente. La enseñanza de las constituciones humanas y de los elementos, que continuamente habían sido recuperadas de las medicinas india y china durante los años 80, puede ser importante para el futuro porque pueden en personas sanas dirigir las a tomar medidas de prevención. Con ello, tiene lugar lo que ya se proclamó en tiempos antiguos. En el campo del cuidado del

paciente, la terapia individual según las leyes Hipocráticas es apropiada. Mientras tanto, los efectos positivos de muchos tratamientos naturopátas estarán asegurados.

En política de salud, la prevención individual con la ayuda de remedios naturales se está convirtiendo cada vez más en un punto de mira social, lo que se está demostrando con las leyes actuales de prevención de la salud. También las instituciones van siendo aceptadas de forma creciente: las organizaciones médicas han estado premiando el nombre adicional "Arzt für Naturheilverfahren" (doctor de tratamientos naturópatas) durante muchos años. Entre 1989 y 2004 existió una cátedra en Berlín para la naturopatía; también se ha mantenido otra en la Universidad de Rostock desde 2002 y otra en la universidad de Essen desde 2004. La materia de "naturopatía" ha sido una parte integradora del plan de estudios educativo médico desde 1993 y ha sido materia de examen desde 2002. Algunos seguros médicos fomentan los tests científicos de tratamientos naturópatas en el ámbito de **proyectos innovadores** y cubren los costes de las visitas hasta tarde, incluso para los centros de rehabilitación especializados en naturopatía. Mientras tanto se han dado cuenta de que una terapia de duración de muchas semanas con tratamientos hechos individualmente según curas naturales y cuyos efectos han sido científicamente verificados, constituyen una gran oportunidad para los enfermos crónicos. Estos tratamientos deberían aprovecharse.



---

# “Así Deberíais Vivir” VII

## Según Sebastian Kneipp



*Sebastian Kneipp (1821-1897),  
el más conocido representante  
de la hidroterapia.*

### Beber durante las comidas

Dos opiniones prevalecen en el hombre: algunos dicen que debemos beber, pero moderadamente o nada durante las comidas, otros por el contrario creen que es bueno beber con cada comida sólida algún líquido. ¿En que lado está la verdad?

La comida que tomamos debe primeramente ser bien masticada por los dientes, cuanto más mejor, porque si está bien masticada, está ya medio digerida. La comida debe después ser bien mezclada con la saliva. En la boca hay varias glándulas que segregan saliva. Cuando la comida presiona contra las glándulas, la saliva fluye y se mezcla con la comida masticada. Cuanto más saliva tiene mejor preparada está para el estomago. En este órgano la comida se mezcla con los jugos gástricos y cuanto más mezclada esté, mejor será la digestión. El jugo gástrico ha de descomponer y disolver la comida, tanto la suave como la más dura; además de estas dos transformaciones de la comida en la boca y estómago varias más tienen lugar en el canal intestinal, has-

ta que el quimo está tan descompuesto que la naturaleza puede extraer de él todo lo que es necesario. Sería un error por lo tanto, engullir la comida antes de ser masticada adecuadamente. Pero si la comida debe ser mezclada con los jugos gástricos, la cuestión surge: ¿será esta mezcla igualmente buena, cuando se toma algún líquido repetidamente durante la comida? o ¿cuando no se añaden líquidos a la comida? Cuando se toman líquidos durante la comida, la comida necesariamente se mezcla primero con la bebida, y la consecuencia es que el jugo gástrico no será capaz de penetrar la comida profundamente porque ya está saturada con líquido y los jugos gástricos se vuelven más diluidos cuando éstos se mezclan con líquidos media docena de veces. En tal caso se vuelven demasiado débiles para la digestión de la comida. Entonces la naturaleza no puede coger todo lo que está contenido en la comida, una gran parte de ello se va fuera sin haber sido disuelta ni utilizada.

El único principio correcto es éste: Bebe cuando tengas sed, la sed te dice qué líquido se quiere para los jugos gástricos. Si tú no te sientes sediento tus jugos gástricos son suficientemente ligeros, y no debes beber. Aquí la primera y mejor regla: Aquel que sienta sed antes de comer, déjalo beber que el jugo gástrico debe ser más ligero. Pero debe beber muy poquito y no imaginar que bebiendo una gran cantidad será capaz rápidamente y profundamente de apagar la sed! Mientras se come, no beber, no inmediatamente después de comer, sino esperar un poco hasta que la sed se haga sentir. Mi experiencia es que nosotros tomamos suficiente líquido a través de la comida.

## Moderación comiendo

La gente discute y no se ponen de acuerdo sobre la cantidad de comida que deben tomar. Hay algunos que comen una gran cantidad y piensan que a menos que el estómago esté bastante lleno no han tomado suficiente alimento. También defienden comer frecuentemente. Otros, en el otro lado, son de la opinión de que pequeñas porciones son suficientes y que no es bueno comer muy a menudo. ¿Qué opinión puede ser la correcta? La naturaleza humana es alimentarse bien y mantenerse fuerte con una pequeña porción de comida, suponiendo que ésta pequeña porción sea debidamente utilizada. Pero si nosotros tomamos grandes y diferentes tipos de comida que no son bien digeridas y no adecuadamente asimiladas, nosotros hemos comido una gran parte de ello en vano. Por lo tanto es de gran importancia acostumbrar la naturaleza a poquito, y que este poco sea bien utilizado, pero no tomar mucho y que



Abrevadero

la mayor parte de ello pase sin ser bien utilizado.

Yo conozco un señor que tiene unos ochenta años. Toma pequeñas porciones en el desayuno, comida y cena, sin ninguna bebida, a menos que se sienta sediento. Él disfruta de una perfecta salud, está suficientemente alimentado y posee grandes poderes intelectuales. Conozco otro señor que vivió hasta cerca de noventa años. No solía beber, estaba contento con la más simple comida y comía extremadamente poco. Nosotros podemos ver claramente que no es la cantidad de comida lo que hace al hombre fuerte y saludable. Lo que debemos hacer es escoger buena comida, entonces una pequeña porción a tiempo será suficiente. Debemos tener cuidado de que la naturaleza pueda digerir bien lo que le damos y no deberíamos comer y beber aquello de lo que la naturaleza no pueda extraer ningún beneficio.

### ¿Con qué frecuencia deberíamos comer?

En este punto también vamos a menudo equivocados. Muchos piensan que no pueden existir sin comer cuatro o cinco veces al día. *En mi opinión, lo más sabio es comer tres veces al día: mañana, mediodía y noche.* Si comemos muy a menudo el estómago nunca tiene descanso, si siempre está lleno, está constantemente dilatado y nunca puede absorber totalmente lo que contiene, la comida permanece en parte sin digerir y causa molestias. De una comida a otra un profundo despeje del estómago debe tener lugar. Cuando la comida está mucho rato en el estómago se forman sustancias sucias que fácilmente causan toda clase de molestias.

Haz pues tu hábito de comer tres veces al día, es suficiente para vivir regularmente es lo más beneficioso. Cuanto más nutritiva es la dieta más pequeña ha de ser la porción. Finalmente evita lo que no es bueno por naturaleza y entonces tú podrás confiar en tener salud, fuerza y resistencia.

### Fumar

A menudo me han preguntado lo que pienso sobre el fumar. Mi opinión es ésta: la gente joven que empieza a fumar a la edad de quince o diecisiete años generalmente se expone al peligro de ser dañados por ello. En primer lugar el veneno del tabaco (nicotina) tiene más poder y más efectos nocivos en un joven que en un organismo maduro. En segundo lugar, cuando se empieza a fumar pronto, se convierte fácilmente en una pasión y frecuentemente impide un perfecto desarrollo del cuerpo. Afecciones de pulmones y garganta, excitación nerviosa, palpitations del corazón y otras dolencias pueden ser producidas por ello. Tales males son fácilmente contraídos, pero muy difícilmente expulsados. Si ése es el caso, generalmente es incluso más si se fuman sustancias perniciosas.

Mi opinión sobre el fumar es ésta: Aquel que no fuma nada toma el camino más sabio, el que no suministra a su sistema sustancias perjudiciales y a la vez ahorra una gran cantidad de dinero. Pero cuando un hombre en buena salud fuma puros o pipa en sus horas de ocio o en compañía de otros, ello no lo dañará.

Sebastian Kneipp (1821–1897), de:  
*So sollt Ihr leben.*

Recopilado por Margrit Schmid.

**PARACELSUS – Health & Healing**

La revista para las prácticas de sanación y el conocimiento tradicional de la medicina de Oriente y Occidente

Paracelso fue un maestro de la salud y la sanación que representa un puente entre el mundo visible e invisible. Lo que Paracelso afirmó hace 500 años está siendo ahora paulatinamente reconocido como válido incluso por la ciencia de la medicina moderna. Por consiguiente, la revista se publica en memoria de Paracelso para informar acerca de todos los diversos métodos de curación conocidos como efectivos. Los temas son: ayurveda, homeopatía, yoga, alquimia, naturopatía, terapias tradicionales chinas, otras terapias tradicionales del Lejano Oriente, magnetoterapia, hidroterapia, masaje, masaje podal, fitoterapia, dietética, gemoterapia, cromoterapia, terapia del sonido, antiguas recetas tradicionales, terapias espirituales, incluyendo la sanación mediante la meditación.

**Editor Jefe:**

Dr. K. Parvathi Kumar, India

**Coordinador:**

Sabine Mrosek, Naturópata, Suiza

**Consejo Editorial:**

Dr. K. Parvathi Kumar, India; Sabine Mrosek, Naturópata, Suiza; Dr. Josep Parés, MD, España; Brigitta Pflüger-Meienberg, Naturópata, Alemania; Dr. rer. nat. Paul Meienberg, Alemania.

**Consejo Ejecutivo:**

Dörte Amt-Euler, Naturópata; Günter Andrich; Jürgen Baron; Jesús Díaz; Sabine Markgraf; Günter Zwirner.

**Contacto:**

(para la oficina editorial, suscripciones, anuncios)  
Paracelsus-Center, Wasenmattstrasse, 1  
CH-8840 Einsiedeln  
Tel.: +41-(0)55-422 07 79 · Fax: +41-(0)55 422 07 80  
e-mail: info@paracelsus-center.ch  
web: www.paracelsus-center.ch

**Datos bancarios:**

Beneficiario: Paracelsus-Center  
Domicilio: Wasenmattstrasse, 1  
Población: 8840 Einsiedeln  
País: Suiza (CH)  
Código IBAN: CH32 0021 6216 5144 2201 V

Código SWIFT: UBSWCHZH80A  
Banco: UBS-Bank Einsiedeln N° 80-2-2  
Número de Cuenta: 216-514422.01V

**Importe de suscripción:**

1 año: 70 Euros (incl. franqueo, excl. IVA)  
2 años: 135 Euros  
20 años: 1.290 Euros

Aviso de suscripción: La suscripción es automática por un año más, si uno no la renueva un mes antes de que finalice su suscripción anual.  
Número suelto: 7 Euros

ISSN 1660-7805

Impresión y Copyright: Paracelsus-Center

Los artículos contenidos aquí son las opiniones expresadas por los autores. La revista no asume responsabilidad alguna a este respecto.

nuestro más sincero agradecimiento a todos los escritores y editoriales por su ayuda amistosa y por conceder los derechos de publicación.



## Resistenzsteigerung

In unserer HEIDAK-Drogerie  
erhalten Sie Ihre individuelle  
Mischung.



**SPAGYRIK**  
Das Beste aus Heilkräutern.

www.heidak.ch

